

C-3
CATALOGUE No.

31-205

ANNUAL - ANNUEL



MANUFACTURING INDUSTRIES OF CANADA

Section C

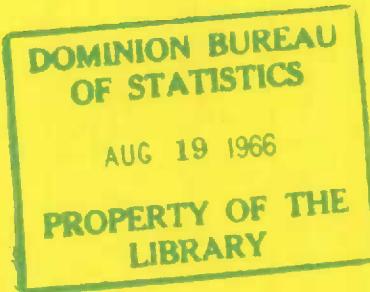
PROVINCE OF QUEBEC

INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES DU CANADA

Section C

PROVINCE DE QUÉBEC

1963

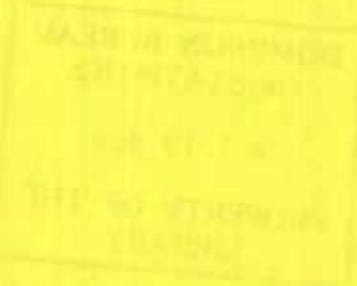


DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Industry Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division de l'industrie



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Industry Division — Division de l'Industrie

MANUFACTURING INDUSTRIES OF CANADA

Section C

PROVINCE OF QUEBEC

INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES DU CANADA

Section C

PROVINCE DE QUÉBEC

1963

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

August - 1966 - Août
6509-505

Price — Prix: 50 cents

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa

ROGER DUHAMEL, m.s.r.c.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa

**REPORTS ON THE
ANNUAL CENSUS OF MANUFACTURES**

This report is one of the general, or all-industry, series presenting the results of the annual Census of Manufactures. The complete general series, containing principal statistics on individual industries and industry groups for all of Canada or its various geographical subdivisions, is as follows:

Catalogue number — Numéro de catalogue	Title	Titre	Price ¹ — Prix ¹
31-201	General Review of the Manufacturing Industries of Canada	Revue générale des industries manufacturières du Canada	\$2.00
	Manufacturing Industries of Canada:	Industries manufacturières du Canada:	
31-203	Section A - Summary for Canada	Section A - Sommaire	.75
31-204	Section B - Atlantic Provinces	Section B - Provinces de l'Atlantique	.75
31-205	Section C - Quebec	Section C - Québec	.75
31-206	Section D - Ontario	Section D - Ontario	.50
31-207	Section F - Prairie Provinces	Section E - Provinces des Prairies	.75
31-208	Section F - British Columbia, Yukon and Northwest Territories	Section F - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest	.50
31-209	Section G - Geographical Distribution ²	Section G - Répartition géographique ²	1.50
31-210	Section H - Type of Organization and Size of Establishments	Section H - Forme d'organisation et Taille des établissements	1.00
31-211	Products Shipped by Canadian Manufacturers75

¹ Price of 1962 reports; see text.

² Principal statistics of industries for census divisions or counties and municipalities.

With the exception of "Products Shipped by Canadian Manufacturers", Catalogue No. 31-211, all of the general reports are published in English and French. Prices shown are for the 1962 reports; prices for 1963 may differ slightly according to numbers of pages in particular publications. For prices of 1963 reports, address enquiries to the Information Division or the Publication Distribution Unit, Dominion Bureau of Statistics, Ottawa, Ontario. Remittances should be payable to the Receiver General of Canada.

In addition to these general reports, there are some 135 annual reports on individual industries based on the Census of Manufactures. These reports contain quantities and values of products shipped by the individual industry (published earlier than in the comprehensive report, "Products Shipped by Canadian Manufacturers", listed above), materials used, breakdowns by size of establishment, lists (for most industries) of establishments and other detail not given elsewhere. A list of these industry reports may be obtained by requesting the Bureau's *Subscription Order Form*, available without charge from the Information Division, Dominion Bureau of Statistics, Ottawa, Ontario.

**RAPPORTS CONCERNANT LE
RECENSEMENT ANNUEL DES MANUFACTURES**

Le présent rapport fait partie de la série générale qui s'applique à toutes les industries et qui donne les résultats du Recensement annuel des manufactures. Voici la série générale complète contenant les principales statistiques sur chaque industrie en particulier et sur les groupes d'industries au Canada entier ou dans ses différentes subdivisions géographiques:

Revue générale des industries manufacturières du Canada	\$2.00
Industries manufacturières du Canada:	
Section A - Sommaire	.75
Section B - Provinces de l'Atlantique	.75
Section C - Québec	.75
Section D - Ontario	.50
Section E - Provinces des Prairies	.75
Section F - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest	.50
Section G - Répartition géographique ²	1.50
Section H - Forme d'organisation et Taille des établissements	1.00
...	.75

¹ Prix des rapports de 1962; voir texte.

² Principales statistiques sur les industries par division de recensement ou par comté et municipalité.

A l'exception de *Products Shipped by Canadian Manufacturers* (numéro de catalogue 31-211), tous les rapports de la série générale paraissent en anglais et en français. Les prix indiqués sont ceux des rapports de 1962; les prix de ceux de 1963 pourraient s'en écarter légèrement suivant le nombre de pages des différentes publications. Pour obtenir les prix des rapports de 1963, prière d'adresser toute demande à la Division de l'information ou à la Section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa, Ontario. Les remises doivent être établies au nom du Receveur général du Canada.

En plus des rapports généraux, il y a quelques 135 rapports sur des industries particulières tirés du Recensement annuel des manufactures. Ils contiennent les données suivantes: quantité et valeur des produits expédiés par une industrie particulière (ainsi, ces renseignements paraissent plus tôt que le rapport plus détaillé intitulé *Products Shipped by Canadian Manufacturers* et indiqué ci-dessus), matières utilisées, répartitions suivant l'importance de l'établissement, listes des établissements (ceci s'applique à la plupart des industries) et autres détails qui ne paraissent nulle part ailleurs. On peut obtenir un répertoire de ces rapports industriels en demandant le "Bulletin d'abonnement", offert gratuitement par la Division de l'information, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa, Ontario.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Highlights of 1963	5
<u>Table:</u>	
1. Selected Principal Statistics of the Manufacturing Industries, 1931-1961	10
2. Percentage Change in Selected Principal Statistics of the Manufacturing Industries, by Province and Industry Group, 1962 to 1963	11
3. Principal Statistics of the Manufacturing Industries, by Province, 1961-1963	12
4. Principal Statistics of the Manufacturing Industries, by Industry Group, 1961-1963	14
5. Selected Principal Statistics on Manufacturing Activity of the Leading Industries Ranked by Value of Shipments of Goods of Own Manufacture, 1963	16
6. Selected Principal Statistics on Total Activity of the Leading Industries Ranked by Total Value Added, 1963	17
7. Principal Statistics of the Manufacturing Industries, by Industry Group and Industry, 1963	18
Concepts and Definitions	28

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Faits saillants de 1963	5
<u>Tableau:</u>	
1. Certaines statistiques principales des industries manufacturières, 1931-1961	10
2. Variation procentuelle de certaines statistiques principales des industries manufacturières, par province et groupe d'industries, 1962 à 1963	11
3. Statistiques principales des industries manufacturières, par province, 1961-1963	12
4. Statistiques principales des industries manufacturières, par groupe d'industries, 1961-1963	14
5. Certaines statistiques principales de l'activité manufacturière des principales industries classées suivant la valeur des expéditions de marchandises de propre fabrication, 1963	16
6. Certaines statistiques principales de l'activité totale des principales industries classées suivant la valeur totale ajoutée, 1963	17
7. Statistiques principales des industries manufacturières, par groupe d'industries et industrie, 1963	18
Concepts et définitions	28

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

It should be noted that 1963 figures in this report are subject to revision due to the inability to incorporate final adjustments resulting from the introduction of the revised Standard Industrial Classification and new establishment concept in the computer compilations in time to meet publication commitments for the 1963 reports. In addition, provincial and industry group totals for 1961 and for 1962 in this report do not incorporate those revisions already made to individual industry statistics for these years and published in 1963 individual industry reports; adjustments to the 1961 and 1962 totals are being postponed until it is possible to incorporate further revisions to the component industry statistics. The statistics for 1961, 1962 and 1963 which will be published in the 1964 reports will reflect the completion of the revision programme associated with the revised Standard Industrial Classification and new establishment concept.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

A noter que les chiffres de 1963 qui figurent dans le présent rapport sont sujets à révision, car on n'a pas été capable, pour les publications de 1963, d'introduire à temps dans les calculs électroniques les derniers rajustements qui ont résulté de l'adoption de la Classification type revisée des industries et du nouveau concept de l'établissement. En outre, les totaux provinciaux et les totaux concernant les groupes industriels pour 1961 et 1962 dans ce rapport ne comportent pas les révisions déjà faites dans le cas de la statistique des industries individuelles qui a paru à l'égard des années précédentes dans les rapports de 1963 sur les industries individuelles; les rajustements aux totaux de 1961 et de 1962 ne seront faits que lorsque l'on pourra effectuer d'autres révisions à la statistique des industries constitutives. Les statistiques de 1961, 1962 et 1963 qui paraîtront dans les rapports de 1964 tiendront compte du programme de révisions réalisé sur la base de Classification type revisée des industries et du nouveau concept de l'établissement.

HIGHLIGHTS OF 1963

A buoyant North American economy--reflecting continuation of the business expansion begun in early 1961--together with rising capital expenditures within Canada, the lower foreign exchange rate on the Canadian dollar established in 1962 and the normal growth of population all contributed to stimulating Quebec manufacturing in 1963.

Among the highlights of the year were a continuation of the resurgence of the textile and clothing industries which began in 1961 and marked strength in the machinery industry, a continuation of a 1962 development.

Shipments of Quebec manufacturers rose 6.4 p.c. in 1963 over the previous year. This was less than the increase of 8.3 p.c. in all Canadian manufacturers' shipments of goods of their own manufacture over the same period and than Quebec's own increase in 1962 over 1961, also 8.3 p.c. But it was about average for the post-war period, since it was the Province's eighth largest percentage increase out of the seventeen year-to-year changes since 1946. The median change for those years was 5.3 p.c., realized in 1949 and 1952. (All of these increases are inclusive of price changes, it should be noted.)

In dollar terms, Quebec shipments of goods of own manufacture reached a record of \$8,448,000,000 in 1963, slightly more than twice the 1950 figure.

Value added by manufacture rose 3.6 p.c. to \$3,590,000,000; and wages paid to production workers in manufacturing activity, 3.7 p.c. to \$1,209,000,000. At the level of total activity, the total value added of the Quebec manufacturing industries also rose 3.6 p.c. to \$3,747,000,000, and the total salaries and wages paid by 4.1 p.c. to \$1,964,000,000.

The total number of employees rose 0.6 p.c. to 463,522, while the number of manufacturing production workers rose slightly more, by 0.8 p.c., to 328,781. There were 10,984 manufacturing establishments in the Province in 1963.

Industry Developments

The food and beverage industries accounted for \$127,000,000 out of an overall increase of

FAITS SAILLANTS DE 1963

Parmi les divers facteurs qui ont contribué à stimuler l'industrie manufacturière du Québec en 1963, on relève la tendance à la hausse de l'activité économique sur le continent nord-américain, - qui découle de la continuation de l'expansion des affaires en cours depuis le début de 1961,- l'augmentation des dépenses intérieures en immobilisations, la diminution en 1962 de la contre-valeur étrangère du dollar canadien et l'accroissement normal de la population.

Au nombre des faits saillants de l'année, mentionnons le renouveau de l'activité économique dans les industries textile et du vêtement, qui se poursuit depuis 1961, et la vigueur remarquable de l'industrie de la machinerie, qui dure depuis 1962.

En 1963, les expéditions des manufacturiers québécois ont augmenté de 6.4 p. 100 sur l'année précédente. Ce chiffre représente une augmentation inférieure à celle (8.3 p. 100) des expéditions de produits fabriqués par l'ensemble des manufacturiers canadiens durant la même période et à l'augmentation des expéditions du Québec de 1961 à 1962, également de 8.3 p. 100. Toutefois, cette avance procentuelle était à peu près normale pour la période d'après-guerre, puisqu'elle se place au huitième rang des 17 variations annuelles observées depuis 1946. Le changement médian pour ces années, de 5.3 p. 100, a été réalisé en 1949 et en 1952. (Il faut tenir compte du fait que toutes ces hausses comprennent les variations de prix.)

En dollars, les expéditions de produits fabriqués au Québec ont atteint en 1963 un sommet de 8,448 millions, soit un peu plus que le double de la valeur des expéditions de 1950.

La valeur ajoutée par la fabrication a augmenté de 3.6 p. 100 pour atteindre 3,950 millions de dollars et les salaires versés aux ouvriers de la production manufacturière ont avancé de 3.7 p. 100 pour s'établir à 1,209 millions. Au niveau de l'activité totale, la valeur totale ajoutée par l'industrie manufacturière du Québec a aussi augmenté de 3.6 p. 100 pour atteindre 3,747 millions de dollars et le total des traitements et salaires s'est élevé à 1,964 millions, soit une hausse de 4.1 p. 100.

Le nombre total d'employés s'est établi à 463,521 personnes, hausse de 0.6 p. 100, tandis que le nombre d'ouvriers de la production manufacturière a augmenté un peu plus, soit de 0.8 p. 100 pour atteindre 328,780. En 1963, il y avait dans la province, 10,984 établissements manufacturiers.

Évolution des industries

En 1963, les industries des aliments et boissons ont répondu pour 127 millions de

\$512,000,000 in the value of Quebec manufacturers' shipments in 1963 over 1962. This 24.9 p.c. contribution to the expansion of dollar volume compares with the industry group's 18.5 p.c. share in manufacturers' shipments themselves in 1963.

The next largest share of the over-all increase in shipments, 14.1 p.c., was accounted for by the textile industries. When the expansion of the primary metal industries' dollar volume is added to the foregoing, the three industry groups together account for 49.4 p.c., or virtually half, of the over-all increase in manufacturers' shipments. By comparison, these groups accounted for only 36.7 p.c. of Quebec manufacturers' shipments in 1963.

Seven industry groups accounting for 65.2 p.c. of 1963 shipments occasioned 75.4 p.c. of the over-all increase in shipments. These were the three just mentioned, plus the clothing, paper and allied products, chemical and chemical products and metal fabricating industries, in descending order of contribution to the over-all increase.

Or, in an alternative analysis, the food and beverage, textile and clothing industries and knitting mills accounted for 49.8 p.c. of the over-all increase in shipments.

The important paper and allied industries, making 10.4 p.c. of all 1963 shipments, were responsible for only 6.7 p.c. of the over-all increase in shipments; this reflected the particularly dynamic role played by other industry groups subject to greater-to-year variation and, partly, a long American newspaper strike. Quebec's paper and allied industries, however, did increase the value of their shipments by 4.1 p.c. over 1962.

Percentage changes in shipments and other selected statistics for various industry groups are given in detail in Table 2.

Eighteen out of the twenty industry groups increased their shipments, eight of them by a greater percentage than the corresponding groups for all of Canada. The largest percentage increase for Quebec in 1963 was registered by the machinery industries, where shipments rose 20.8 p.c., reflecting the strength in demand for capital equipment with the continued expansion of business activity. The smallest increase was shown by the leather industries, 0.7 p.c.. The two industry groups to have lower shipments in 1963 were the tobacco products industry, down 1.1 p.c., and the transportation equipment industries, down 4.9 p.c.

dollars de l'augmentation globale de la valeur (512 millions) des expéditions des manufacturiers du Québec, au regard de 1962. Cette contribution de 24.9 p. 100 à l'expansion du rendement se compare à la part de 18.5 p. 100 qu'a fournie ce groupe d'industries aux expéditions des fabricants en 1963.

L'industrie textile vient en second lieu avec 14.1 p. 100 de l'augmentation totale des expéditions. Si l'on ajoute à ce qui précède l'intensification du rendement de l'industrie métallique primaire, ces trois groupes d'industries ensemble répondent pour 49.4 p. 100, soit presque la moitié, de l'avance des expéditions des manufacturiers. En comparaison, ces groupes n'ont été responsables, en 1963, que de 36.7 p. 100 des expéditions des manufacturiers du Québec.

Sept groupes d'industries, dont les expéditions ont représenté 65.2 p. 100 de l'ensemble de 1963, ont répondu de 75.4 p. 100 de l'augmentation globale. Il s'agit, en plus des trois groupes susmentionnés, par ordre décroissant de l'importance de la contribution apportée à l'avance générale de l'industrie du vêtement, de celle du papier et des produits connexes, de l'industrie chimique et des produits connexes et de celle des produits métalliques

On peut aussi dire par contre que les industries des aliments et boissons, du textile, du vêtement et de la bonneterie ont répondu pour 49.8 p. 100 de l'augmentation globale des expéditions.

L'importante industrie du papier et des produits connexes, qui représentait 10.4 p. 100 des expéditions en 1963, a répondu pour seulement 6.7 p. 100 de l'avance totale; cela tient au rôle particulièrement dynamique joué par d'autres groupes d'industries dont l'évolution en année est plus marquée et, en partie, à la grève prolongée qui a frappé certains journaux américains. Néanmoins, l'industrie québécoise du papier et des produits connexes a augmenté la valeur de ses expéditions de 4.1 p. 100 sur 1962.

Le tableau 2 donne en détail les variations procentuelles des expéditions et certaines autres statistiques sur divers groupes d'industries.

Dix-huit des vingt groupes d'industries ont augmenté leurs expéditions, huit d'entre eux par un pourcentage supérieur à leur moyenne nationale. L'augmentation procentuelle la plus importante au Québec, en 1963, a été enregistrée par l'industrie de la machinerie, où les expéditions ont augmenté de 20.8 p. 100 par suite de la ferme demande d'outillage et de l'expansion continue de l'activité économique. L'industrie du cuir a marqué la plus faible avance, soit 0.7 p. 100. Les deux groupes d'industries dont le chiffre d'expéditions a accusé un recul en 1963 ont été celle du tabac, qui a baissé de 1.1 p. 100, et celle du matériel de transport, qui a fléchi de 4.9 p. 100.

The growth of shipments in the food and beverage industries, amounting to 8.9 p.c. of their 1962 total, was made up of a broad range of individual industry increases, reflecting the normal growth of food consumption, price increases in a number of industries and some special factors. A sharp rise in raw sugar prices had a substantial effect not only on sugar refineries' prices and shipment values but on those of various sugar-using food industries. However, one of the leading food industries, slaughtering and meat packing, experienced a small decrease in shipment values.

The strength of the textile and clothing sector of the province's manufacturing is indicated by an increase of 12.8 p.c. in the textile industries' shipments, of 11.6 p.c. in those of knitting mills and 7.3 p.c. in the clothing industries. The textile group's increase was heavily influenced by a rise of 20.4 p.c. in shipments of synthetic textile mills, largely accounted for by sales of apparel fabrics; cotton yarn and cloth mills' shipments rose 9.3 p.c. Within the clothing industries shipments of children's clothing factories rose 9.4 p.c.; of men's clothing factories, 7.5 p.c.; of women's clothing factories, 6.0 p.c. Shipments of some industries in this sector were affected by price increases as well as an improved competitive position attributable to the foreign exchange rate.

The increase in the dollar volume of the primary metal industries was derived from the smelting and refining industry, where production rose 7.5 p.c. in response to export markets.

A 21.6 p.c. expansion of shipments of miscellaneous machinery and equipment manufacturers, reflecting, among other things, sales of certain types of equipment used in the primary industries, was responsible for almost the entire increase in the machinery industries.

The decline in the transportation equipment industries was occasioned by a drop of 18.6 p.c. in the value of production by aircraft and parts manufacturers; shipments of the rest of the group actually increased 17.0 p.c., the value of shipbuilding and repair production rising 17.1 p.c. The relevant explanatory detail on the aircraft and parts industry is confidential, but, as has been announced, work on a large aircraft contract was completed in 1963.

L'accroissement des expéditions de l'industrie des aliments et boissons, qui représentaient 8.9 p. 100 du total en 1962, a résulté des augmentations réalisées dans une vaste gamme d'industries individuelles, vu l'augmentation normale de la consommation d'aliments, les majorations de prix dans un bon nombre d'industries et certains facteurs particuliers. Une forte hausse du prix du sucre brut a eu une influence marquée, non seulement sur les prix exigés par les raffineries de sucre et sur la valeur de leurs expéditions, mais aussi sur celui de certaines denrées dont le sucre est un ingrédient. Toutefois, la valeur des expéditions d'une des plus importantes industries alimentaires, celle de l'abattage et de la préparation de la viande, a baissé quelque peu.

La fermeté du secteur des industries du textile et du vêtement, dans la province, se manifeste dans les expéditions augmentées de 12.8 p. 100 dans l'industrie textile, de 11.6 p. 100 dans celle de la bonneterie et de 7.3 p. 100 dans celle du vêtement. L'avance du groupe du textile a été fortement influencée par une hausse de 20.4 p. 100 des expéditions des fabriques de textiles synthétiques, due surtout aux ventes de tissus pour la fabrication de vêtements. Les manufacturiers de filés et tissus de coton ont expédié 9.3 p. 100 de plus de marchandises. Dans l'industrie du vêtement, les expéditions de l'industrie des vêtements d'enfants se sont accrues de 9.4 p. 100, celles de l'industrie des vêtements d'hommes, de 7.5 p. 100 et celles de l'industrie de vêtements de femmes, de 6 p. 100. Les expéditions de certaines industries de ce secteur ont été affectées par des majorations de prix de même que par une situation améliorée vis-à-vis de la concurrence étrangère, en raison du taux d'échange du dollar canadien.

L'accroissement du rendement des industries métalliques primaires a résulté de l'avance enregistrée par l'industrie de la fonte et de l'affinage, dont la production a augmenté de 7.5 p. 100 en raison de la demande des marchés d'exportation.

Une expansion de 21.6 p. 100 des expéditions des manufacturiers de machinerie et de matériel divers, qui découle entre autres facteurs des ventes de certains genres d'outillage utilisés par les industries primaires, est intervenue pour la presque totalité de l'augmentation de l'industrie de la machinerie.

Le fléchissement survenu dans l'industrie du matériel de transport est provenu d'une baisse de 18.6 p. 100 de la valeur de la production des manufacturiers d'avions et d'éléments; les expéditions des autres membres de ce groupe ont, de fait, augmenté de 17 p. 100; la valeur de la production, dans la construction et la réparation de navires, a augmenté de 17.1 p. 100. Les explications détaillées à l'égard des manufacturiers d'avions et d'éléments sont

The electrical products industries' shipments rose only 0.9 p.c., because of a 15.3 p.c. decline in communications equipment manufacturers' dollar volume. However, Quebec communication equipment manufacturers had experienced an unusually high level of activity in 1962. The electrical products industries excluding this industry showed a shipments' increase of 8.8 p.c. over 1962.

Pulp and paper mill shipments increased only 3.0 p.c., as against 4.5 p.c. for the industry for all Canada, reflecting lower newsprint shipments from Quebec mills because of a prolonged newspaper strike in New York.

Quebec's Position in Manufacturing

Quebec is Canada's second largest manufacturing region, possessing as it does a large regional market and relatively ready access to other large Canadian and export markets combined with one of the world's major endowments of natural resources and a large, diversified labour market. In 1963 the province accounted for 29.2 p.c. of Canadian shipments of own manufacture, 28.6 p.c. of value added by manufacture and 29.5 p.c. of wages of manufacturing production workers. At the level of total activity its manufacturers created 28.4 p.c. of total value added and paid 30.2 p.c. of all salaries and wages in the manufacturing industries. Its share of employment was higher than of salaries and wages, reflecting lower average incomes and a higher than average proportion of female workers; it accounted for 32.7 p.c. of Canadian manufacturing production workers and 32.5 p.c. of all employees in the manufacturing industries.

Quebec originated more than half of the shipments of goods of own manufacture in four out of twenty industry groups. It was responsible for almost two-thirds, or 65.1 p.c., of such shipments by the clothing industries. The three other industry groups were, with Quebec's share: textile industries, 57.8 p.c.; tobacco products industries, 55.2 p.c.; knitting mills, 55.0 p.c. Groups in which Quebec made between one-third and one-half of Canadian shipments were: leather industries, 46.6 p.c.; furniture and fixture industries, 36.7 p.c.;

confidentielles mais, comme on l'a déjà annoncé, l'exécution d'un important contrat de construction aéronautique a été terminée en 1963.

L'industrie des appareils et du matériel électriques a marqué une avance de seulement 0.9 p. 100, vu que la valeur des expéditions des manufacturiers de matériel de télécommunication a fléchi de 15.3 p. 100. Cependant, les manufacturiers de matériel de télécommunication du Québec avaient enregistré un niveau d'activité exceptionnellement élevé en 1962. L'industrie des appareils et du matériel électriques à l'exception du segment susmentionné, a augmenté ses expéditions de 8.8 p. 100 sur 1962.

Dans l'industrie des pâtes et papiers, les expéditions ont augmenté de seulement 3 p. 100 au Québec, comparativement à 4.5 p. 100 dans tout le Canada, par suite d'une baisse des expéditions de papier journal par les manufacturiers québécois, en raison de la grève prolongée de certains journaux américains.

Position du Québec dans la fabrication

La province de Québec occupe le deuxième rang en importance parmi les régions manufacturières du Canada, grâce à son vaste marché régional et à son accès comparativement facile aux autres importants marchés canadiens et étrangers ainsi qu'à ses richesses naturelles abondantes et à sa main-d'œuvre diversifiée qui lui donnent une place enviable sur le plan mondial. En 1963, la province a répondu pour 29.2 p. 100 des expéditions de produits propres par les fabricants canadiens, pour 28.6 p. 100 de la valeur ajoutée par la fabrication et pour 29.5 des salaires versés aux ouvriers de la production manufacturière. Au niveau de l'activité totale, la province a déclaré 28.4 p. 100 de la valeur ajoutée totale et 30.2 p. 100 des salaires et traitements versés aux travailleurs dans l'industrie manufacturière. Sa proportion de travailleurs employés était plus élevée que sa part de rémunération payée, ce qui révèle des revenus moyens moins élevés et une plus forte proportion de personnel de sexe féminin que la moyenne; 32.7 p. 100 des ouvriers de la production manufacturière et 32.5 p. 100 de tous les employés dans l'industrie manufacturière du Canada se trouvent au Québec.

Dans quatre groupes d'industries sur vingt, plus de la moitié des expéditions de marchandises de propre fabrication provenaient de la province de Québec. Celle-ci figure pour 65.1 p. 100, soit presque les deux tiers, des expéditions de l'industrie du vêtement. Voici la part du Québec, relativement aux trois autres groupes d'industries: industrie textile, 57.8 p. 100; industrie du tabac, 55.2 p. 100; et bonneterie, 55 p. 100. Les groupes d'industries à l'égard desquels le Québec a intervenu pour une proportion variant entre le tiers et la moitié des expéditions canadiennes sont les suivants: industrie du

paper and allied industries, 35.7 p.c.

In five out of Canada's forty leading industries, Quebec manufacturers made more than half of all shipments. These industries and Quebec's shares were: cotton yarn and cloth mills, 77.0 p.c.; tobacco products manufacturers, 76.7 p.c., women's clothing factories, 70.2 p.c.; synthetic textile mills, 55.6 p.c.; men's clothing factories, 54.3 p.c. Two of the forty leading industries where Quebec's participation was not far short of one-half were aircraft and parts manufacturing, 47.9 p.c., and smelting and refining, 45.0 p.c.

Value added by manufacture averaged \$656 per capita of the Quebec population in 1963, almost the same as the Canadian average of \$665.

Average Earnings

Manufacturing production workers' wages averaged \$1.71 per man-hour paid in Quebec, compared with \$1.92 for all of Canada. The average salaries and wages of all employees in the manufacturing industries averaged \$4,238 per employee in Quebec, compared with \$4,558 for all Canada.

Capital Expenditures

Quebec manufacturers' capital expenditures amounted to \$366,000,000 in 1963, 9.8 p.c. more than in 1962, reflecting a 14.0 p.c. rise in such expenditures on new machinery and equipment and a decline of 1.0 p.c. in expenditures on new construction. (For detailed final statistics, see "Private and Public Investment in Canada, Outlook 1964" and "Private and Public Investment in Canada, Outlook 1965", Queen's Printer, Ottawa.)

cuir, 46.6 p. 100; industrie du meuble et des articles d'ameublement, 36.7 p. 100; et industrie du papier et des produits connexes, 35.7 p. 100.

Dans cinq des quarante principales industries canadiennes, les manufacturiers québécois ont assuré plus de la moitié des expéditions. Voici une liste de ces industries, ainsi que la part du Québec: filés et tissus de coton, 77 p. 100; produits du tabac, 76.7 p. 100; confection de vêtements de femmes, 70.2 p. 100; textiles synthétiques, 55.6 p. 100; confection de vêtements d'hommes, 54.3 p. 100. Dans deux des quarante principales industries, la participation du Québec a approché les 50 p. 100; ce sont la fabrication d'avions et d'éléments (47.9 p. 100) et les établissements de fonte et d'affinage (45 p. 100).

En 1963, la valeur ajoutée par la fabrication s'est établie en moyenne à \$656 par habitant de la province, soit presque la moyenne du Canada, qui se chiffrait par \$665.

Gains moyens

Au Québec, les ouvriers de la production manufacturière ont gagné en moyenne \$1.71 par heure-homme payée, comparativement à \$1.92 pour tout le Canada. Les traitements et salaires moyens de tous les employés des industries manufacturières se sont établis à \$4,238 par employé au Québec et à \$4,558 dans l'ensemble du Canada.

Dépenses en immobilisations

Les dépenses en immobilisations des fabricants québécois se sont élevées en 1963 à 366 millions de dollars, soit 9.8 p. 100 de plus qu'en 1962, en raison d'une augmentation de 14 p. 100 des dépenses pour l'achat de machines et d'équipement neufs et d'une diminution de 1 p. 100 des dépenses en construction neuve. (Voir la statistique définitive détaillée dans: Investissements privés et publics au Canada, Perspective de 1964 et Investissements privés et publics au Canada, Perspectives de 1965; Imprimeur de la Reine, Ottawa).

TABLE 1. Selected Principal Statistics of the Manufacturing Industries, 1931-1961¹
 TABLEAU 1. Certaines statistiques principales des industries manufacturières, 1931-1961¹

Year Année	Establishments Établissements	Employees Employés	Salaries and wages Traitements et salaires	Cost at plant of materials used Coût à l'établissement des matières utilisées	Value of shipments of goods of own manufac- ture ² Valeur des expédi- tions de mar- chandise de propre fa- brication ²	Value added by manufacture Valeur ajoutée par la fabrication
No. - nombr.						\$'000
1931	7,287	173,605	178,389	368,530	801,644	404,034
1932	7,630	155,025	144,263	291,766	619,094	301,757
1933	7,856	157,481	134,696	292,561	604,496	288,505
1934	7,952	175,248	154,225	357,367	715,514	330,154
1935	7,727	182,987	165,834	398,111	769,095	342,616
1936	7,969	194,376	182,319	455,028	863,687	377,515
1937	8,518	219,033	216,971	562,889	1,046,471	445,886
1938	8,655	214,397	213,390	518,431	983,124	428,614
1939	8,373	220,321	223,758	536,823	1,045,758	470,385
1940	8,381	252,492	277,640	713,133	1,357,376	595,553
1941	8,711	327,591	393,820	961,162	1,841,089	815,087
1942	9,342	399,017	536,329	1,193,445	2,333,303	1,059,874
1943	9,372	437,247	658,324	1,483,628	2,852,192	1,280,695
1944	9,656	424,115	668,156	1,494,253	2,929,685	1,350,413
1945	10,038	384,031	607,473	1,307,534	2,531,904	1,149,331
1946	10,818	357,276	565,986	1,297,009	2,497,972	1,125,952
1947	11,223	379,449	662,838	1,601,056	3,017,049	1,324,398
1948	11,107	383,835	756,079	1,954,112	3,598,870	1,533,798
1949	11,579	390,275	809,579	2,017,794	3,788,497	1,651,630
1950	11,670	390,163	851,335	2,225,476	4,142,473	1,798,320
1951	11,861	417,182	1,005,602	2,696,639	4,916,157	2,083,934
1952	12,024	429,698	1,125,945	2,745,618	5,176,235	2,288,643
1953	12,132	441,555	1,225,573	2,816,373	5,386,785	2,424,647
1954	12,191	424,095	1,214,661	2,806,248	5,395,787	2,448,028
1955	12,194	429,575	1,271,078	3,152,541	5,922,367	2,622,333
1956	12,112	446,137	1,396,415	3,605,522	6,622,503	2,888,149
1957	12,250	449,383	1,477,828	3,570,909	6,679,595	2,947,898
1958	11,828	429,358	1,476,606	3,597,785	6,754,798	2,970,775
1959	11,584	431,237	1,546,933	3,749,732	6,916,200	2,998,776
Basis: Revised Standard Industrial Classification and New Establishment Concept Base: Classification type (révisée) des industries et nouveau concept d'établissement						
1957	11,295	444,962	1,468,063	3,514,510	6,422,702	..
1958	10,897	425,261	1,466,560	3,540,674	6,513,647	2,938,807
1959	10,671	427,016	1,536,945	3,691,667	6,802,195	2,986,675
1960	11,093	429,444	1,606,373	3,786,455	7,075,505	3,162,918
1961 ¹	10,955	423,729	1,626,572	3,982,420	7,327,258	3,207,856

¹ For changes in classification, concept and coverage, see footnotes to Table 3 in the 1961 issue of this report.

² Prior to 1952, the basis of collection was gross value of products.

³ Original data as published in the 1961 issue of this report; for revised data, see Table 3.

¹ Voir aux renvois du tableau 3 de l'édition de 1961 du présent rapport pour les modifications apportées à la classification, au concept et au contenu.

² Jusqu'à 1952, la collecte se fondait sur la valeur brute des produits.

³ Données initiales publiées dans l'édition de 1961 du présent rapport; voir données révisées au tableau 3.

TABLE 2. Percentage Change in Selected Principal Statistics of the Manufacturing Industries,
by Province and Industry Group, 1962 to 1963TABLEAU 2. Variation procentuelle de certaines statistiques principales des industries manufacturières,
par province et groupe d'industries, 1962 à 1963

Province or industry group -- Province ou groupe d'industries	Manufacturing activity -- Activité manufacturière				Total activity -- Activité totale			
	Production and related workers -- Travailleurs de la production et connexes		Value of shipments of goods of own manufacture -- Valeur des expéditions de marchandises de propre fabrication	Value added -- Valeur ajoutée	Total employees -- Total, employés		Total value added -- Valeur totale ajoutée	
	Number -- Nombre	Wages -- Salaires	Number -- Nombre	Salaries and wages -- Traitements et salaires				
CANADA	+ 3.1	+ 6.9	+ 8.3	+ 7.0	+ 2.6	+ 6.6	+ 7.1	
Newfoundland -- Terre-Neuve	+ 3.9	+ 2.2	+ 7.9	+ 1.6	+ 1.0	+ 1.7	+ 2.3	
Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard ..	+ 2.3	+ 3.8	+ 1.4	+ 7.6	+ 1.7	+ 3.7	+ 12.1	
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	- 2.9	+ 4.6	+ 7.6	+ 7.7	- 2.6	+ 3.8	+ 7.8	
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	+ 2.8	+ 7.1	+ 13.8	+ 5.7	+ 3.0	+ 6.3	+ 6.4	
Québec	+ 0.8	+ 3.7	+ 6.4	+ 3.6	+ 0.6	+ 4.1	+ 3.6	
Ontario	+ 5.0	+ 9.1	+ 9.6	+ 8.9	+ 4.1	+ 8.3	+ 8.8	
Manitoba	+ 3.4	+ 4.8	+ 6.9	+ 8.8	+ 2.8	+ 4.2	+ 9.3	
Saskatchewan	+ 0.6	+ 3.6	+ 5.1	+ 9.9	+ 0.8	+ 4.2	+ 11.3	
Alberta	+ 1.3	+ 3.9	+ 6.8	+ 5.4	+ 1.2	+ 4.2	+ 5.8	
British Columbia -- Colombie-Britannique	+ 3.9	+ 8.3	+ 8.6	+ 8.2	+ 3.7	+ 8.3	+ 8.2	
Terrain and Resources Territories -- Territoires du Nord-Ouest	- 3.5	- 5.4	- 7.0	+ 22.7	- 0.7	+ 0.1	+ 44.2	
QUEBEC								
Food and Beverage industries -- Industrie des aliments et boissons	- 0.8	+ 2.9	+ 8.9	+ 4.9	+ 1.1	+ 4.6	+ 5.1	
Tobacco products industries -- Industrie du tabac	- 0.1	+ 4.6	- 1.1	+ 0.5	- 1.9	+ 0.6	+ 0.7	
Rubber industries -- Industrie du caoutchouc	+ 3.2	+ 6.8	+ 7.6	+ 4.4	+ 2.6	+ 5.4	+ 4.9	
Leather industries -- Industrie du cuir	- 0.8	+ 1.4	+ 0.7	+ 2.9	- 2.0	+ 0.7	+ 2.6	
Textile industries -- Industrie textile	+ 5.0	+ 9.8	+ 12.8	+ 12.8	+ 4.0	+ 9.8	+ 12.2	
Knitting mills -- Bonneterie	+ 0.4	+ 5.1	+ 11.6	+ 8.2	- 2.8	+ 4.5	+ 8.2	
Clothing industries -- Industrie du vêtement	+ 2.3	+ 5.3	+ 7.3	+ 5.5	+ 0.1	+ 4.0	+ 5.9	
Wood industries -- Industrie du bois	+ 2.1	+ 8.1	+ 8.3	+ 7.5	+ 3.3	+ 9.1	+ 7.8	
Furniture and fixture industries -- Industrie du meuble et des articles d'ameublement	+ 3.7	+ 6.1	+ 8.3	+ 5.6	+ 4.8	+ 7.1	+ 6.4	
Paper and allied industries -- Industrie du papier et produits connexes	- 0.2	+ 2.8	+ 4.1	+ 2.5	+ 1.0	+ 4.2	+ 1.3	
Printing, publishing and allied industries -- Imprimerie, édition et industries connexes	+ 1.6	+ 3.8	+ 6.5	+ 6.0	+ 1.2	+ 4.2	+ 5.9	
Primary metal industries -- Industrie métallique primaire	+ 2.8	+ 5.6	+ 6.3	- 4.6	+ 2.4	+ 6.6	- 3.6	
Metal fabricating industries (except machinery and transportation equipment industries) -- Industrie des produits métalliques (à l'exclusion des machines et du matériel de transport)	+ 1.8	+ 5.3	+ 6.3	+ 5.3	+ 1.5	+ 4.6	+ 5.6	
Machinery industries (except electrical machinery) -- Industrie de la machinerie (sauf la matériel électrique)	+ 11.3	+ 11.9	+ 20.8	+ 23.8	+ 7.9	+ 9.9	+ 19.6	
Transportation equipment industries -- Industrie du matériel de transport	- 12.3	- 10.7	- 4.9	- 1.2	- 9.8	- 7.2	- 1.7	
Electrical products industries -- Industries des appareils et du matériel électriques	- 6.1	- 2.9	+ 0.9	- 16.1	- 4.1	- 1.7	- 12.3	
Non-metallic mineral products industries -- Industrie des produits minéraux non métalliques	+ 4.3	+ 6.7	+ 6.7	+ 8.7	+ 2.9	+ 5.0	+ 9.1	
Petroleum and coal products industries -- Industrie des dérivés du pétrole et du charbon	- 3.1	- 1.3	+ 4.6	+ 2.9	- 9.0	- 7.4	- 2.5	
Chemical and chemical products industries -- Industrie chimique et des produits connexes	+ 3.9	+ 8.0	+ 7.1	+ 8.7	+ 3.1	+ 9.0	+ 8.4	
Miscellaneous manufacturing industries -- Industries manufacturières diverses	+ 2.1	+ 5.2	+ 7.6	+ 5.2	+ 1.9	+ 7.1	+ 5.9	

MANUFACTURING INDUSTRIES - QUEBEC

TABLE 3. PRINCIPAL STATISTICS OF THE MANUFACTURING INDUSTRIES, BY PROVINCE, 1961-1963

No.	Province	Year	Estab- lis- ments — Éta- blisse- ments	MANUFACTURING ACTIVITY - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE							
				Production and related workers — Travailleurs de la production et connexes				Cost of fuel and elec- tricity — Coût du combus- tible et de l'élec- tricité	Cost of materials and supplies used — Coût des matières et fournitures utilisées	Value of shipments of goods of own manufacture — Valeur des expéditions de marchan- dises de propre fabrication	Value added — manufacturing activity — Valeur ajoutée — activité manufac- turière
				Male — Hommes	Female — Femmes	Man- hours paid — Heures- homme payées	Wages — Salaires				
number - nombre											
1	Newfoundland	1961	339	6,903	906	16,313	26,671	7,035	60,209	135,960	69,377
2		1962	331	6,877	821	17,031	27,000	7,455	67,063	143,925	72,829
3		1963	308	7,072	926	17,243	27,605	7,626	72,093	155,275	74,001
4	Prince Edward Island	1961	162	918	389	2,763	2,949	472	21,490	30,611	8,493
5		1962	157	994	428	3,088	3,360	602	24,875	35,130	9,868
6		1963	148	986	469	3,018	3,488	605	24,811	35,625	10,621
7	Nova Scotia	1961	1,030	17,638	3,609	44,350	66,386	10,050	211,216	381,642	161,288
8		1962	1,030	18,872	3,722	48,106	73,233	11,081	242,585	426,677	174,613
9		1963	1,010	18,274	3,669	48,496	76,614	11,046	262,126	459,226	188,064
10	New Brunswick	1961	734	14,288	2,996	36,209	53,337	15,229	220,662	390,727	155,989
11		1962	722	14,731	3,015	38,564	58,585	15,528	227,311	401,142	160,455
12		1963	715	15,175	3,073	39,899	62,640	16,506	273,733	456,433	169,640
13	Quebec	1961	11,220	228,041	91,029	676,213	1,087,193	156,683	3,993,397	7,326,803	3,206,369
14		1962	11,104	234,439	91,648	703,647	1,186,282	160,472	4,353,341	7,936,346	3,493,333
15		1963	10,984	236,191	92,590	708,636	1,209,412	167,795	4,709,352	8,447,903	3,589,913
16	Ontario	1961	12,410	342,881	89,873	912,244	1,738,334	237,309	6,384,810	12,015,812	5,442,318
17		1962	12,586	359,396	96,476	968,602	1,907,206	249,458	7,176,221	13,342,557	6,006,765
18		1963	12,490	376,930	101,524	1,019,391	2,081,273	260,511	7,940,346	14,627,559	6,539,556
19	Manitoba	1961	1,470	20,889	7,736	59,074	97,879	15,895	434,495	752,215	305,091
20		1962	1,461	21,268	7,791	60,715	104,118	16,440	451,374	836,573	369,608
21		1963	1,456	21,995	8,049	62,863	109,068	16,732	479,761	893,893	402,250
22	Saskatchewan	1961	710	7,494	1,130	18,058	32,976	7,790	224,967	353,192	123,525
23		1962	720	7,666	1,051	18,329	34,645	8,200	240,262	375,223	125,388
24		1963	750	7,665	1,103	18,192	35,906	8,201	250,062	394,208	137,849
25	Alberta	1961	1,629	22,495	4,114	54,526	103,226	17,340	571,057	935,639	346,395
26		1962	1,681	23,488	4,179	57,701	110,597	18,025	625,715	1,017,236	373,998
27		1963	1,694	23,775	4,256	58,487	114,947	19,686	676,337	1,085,963	394,317
28	British Columbia	1961	3,635	67,402	7,913	148,847	321,850	47,464	1,075,369	1,984,148	870,800
29		1962	3,622	69,173	7,912	155,238	347,333	52,078	1,184,832	2,194,599	980,705
30		1963	3,563	72,483	7,607	162,336	376,076	54,699	1,280,478	2,383,242	1,060,772
31	Yukon and Northwest Territories	1961	13	88	18	245	524	52	2,570	3,434	738
32		1962	16	94	16	256	540	73	2,420	3,588	1,206
33		1963	15	92	12	235	511	71	1,758	3,338	1,480
34	Canada	1961	33,352	729,037	209,713	1,968,842	3,531,326	515,318	13,200,242	24,310,184	10,690,074
35		1962	33,430	756,998	217,059	2,071,279	3,832,799	539,412	14,595,998	26,712,995	11,741,064
36		1963	33,133	780,638	223,278	2,138,796	4,097,540	563,479	15,970,859	28,942,666	12,568,153

INDUSTRIES MANUFACTURIERES - QUEBEC

13

TABLEAU 3. STATISTIQUES PRINCIPALES DES INDUSTRIES MANUFACTURIERES, PAR PROVINCE, 1961-1963

TOTAL ACTIVITY - ACTIVITÉ TOTALE													Province	No.													
Working owners and partners - Propriétaires et associés actifs		Employees - Employés					Total cost of materials, supplies and goods for re-sale		Total value of shipments and other revenue		Value added - total activity																
		Administrative, office and other non-manufacturing employees		Total employees - Total, employés			Coût total des matières, des fournitures et des marchan- dises desti- nées à être revendues		Valeur totale des expédi- tions et autres recettes		Valeur ajoutée - activité totale																
Number - Nombre	With- drawals - Ré- traits	Male - Hommes	Female - Femmes	Salaries - Traitements	Number - Nombre	Salaries and wages - Traitements et salaire																					
\$'000	\$'000	number - nombre	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000																				
231	458	1,656	391	9,644	9,856	36,315	66,099	143,262	70,748	1961	Terre-Neuve						1										
241	427	1,763	459	10,457	9,920	37,457	75,239	154,489	75,234	1962							2										
192	339	1,626	400	10,498	10,024	38,103	82,906	168,266	76,988	1963							3										
111	281	297	79	1,252	1,683	4,201	24,274	33,702	8,770	1961	Île-du-Prince-Édouard						4										
104	277	313	99	1,489	1,834	4,849	27,555	38,071	10,107	1962							5										
103	252	305	106	1,541	1,866	5,029	28,096	39,650	11,327	1963							6										
599	1,415	5,272	1,319	27,924	27,838	94,310	240,369	414,090	165,513	1961	Nouvelle-Écosse						7										
618	1,474	5,483	1,350	29,890	29,427	103,123	269,950	458,441	179,445	1962							8										
576	1,428	5,322	1,403	30,406	28,668	107,020	292,063	494,542	193,394	1963							9										
389	932	4,450	1,254	23,955	22,988	77,292	256,036	432,170	162,154	1961	Nouveau-Brunswick						10										
398	1,058	4,357	1,314	24,718	23,417	83,203	262,983	442,985	166,930	1962							11										
359	1,028	4,527	1,339	25,798	24,114	88,438	313,394	503,420	177,692	1963							12										
6,060	20,940	100,743	33,388	692,363	453,201	1,779,556	4,519,462	7,971,707	3,331,069	1961	Québec						13										
6,136	21,658	100,869	33,933	720,812	460,889	1,887,095	4,951,641	8,683,119	3,617,326	1962							14										
5,443	20,905	102,233	32,508	754,931	463,522	1,964,343	5,362,133	9,258,214	3,747,047	1963							15										
7,949	22,146	152,522	53,308	1,120,958	638,584	2,859,292	7,337,697	13,259,922	5,749,651	1961	Ontario						16										
6,043	23,114	152,485	54,390	1,171,500	662,747	3,078,766	8,209,853	14,701,034	6,341,569	1962							17										
5,727	22,999	156,736	54,900	1,253,889	690,090	3,335,162	8,972,233	16,007,029	6,899,303	1963							18										
747	2,556	9,943	3,092	61,936	41,660	159,814	489,280	816,298	315,107	1961	Manitoba						19										
745	2,476	9,893	3,031	63,184	41,983	167,302	509,178	904,386	381,181	1962							20										
694	2,476	9,970	3,157	65,274	43,171	174,342	536,162	964,132	416,535	1963							21										
389	1,297	3,757	1,158	21,787	13,539	54,763	250,985	382,903	127,567	1961	Saskatchewan						22										
399	1,346	3,779	1,183	22,987	13,679	57,632	264,148	404,315	130,138	1962							23										
400	1,300	3,822	1,199	24,175	13,789	60,081	277,976	429,026	144,828	1963							24										
802	2,669	10,882	2,868	66,897	40,359	170,123	642,555	1,020,357	359,760	1961	Alberta						25										
840	2,939	11,092	3,122	70,811	41,881	181,408	695,007	1,101,976	391,240	1962							26										
783	2,975	11,188	3,172	74,094	42,391	189,041	742,546	1,171,467	413,818	1963							27										
1,684	5,263	22,123	6,023	147,336	103,461	469,187	1,219,936	2,151,376	894,277	1961	Colombie-Britannique						28										
1,700	5,953	21,983	6,428	154,102	105,496	501,435	1,339,309	2,375,134	1,007,793	1962							29										
1,520	5,720	22,592	6,675	166,926	109,357	543,002	1,450,612	2,582,656	1,090,727	1963							30										
4	11	31	9	195	146	719	2,717	3,529	686	1961	Yukon et Territoires du Nord-Ouest						31										
6	22	32	11	185	153	725	2,675	3,868	1,232	1962							32										
3	10	38	10	215	152	726	1,963	3,838	1,776	1963							33										
18,985	57,970	311,676	102,889	2,174,247	1,353,315	5,705,573	15,049,411	26,629,317	11,185,302	1961	Canada						34										
17,230	60,744	312,049	105,320	2,270,196	1,391,426	6,102,995	16,607,538	29,267,819	12,302,196	1962							35										
18,032	59,431	318,359	104,869	2,407,746	1,427,144	6,505,287	18,060,084	31,622,241	13,173,433	1963							36										

TABLE 4. PRINCIPAL STATISTICS OF THE MANUFACTURING INDUSTRIES BY INDUSTRY GROUP, 1961-1963

No.	Industry group	Year	Estab- lishments — Éta- blisse- ments	MANUFACTURING ACTIVITY — ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE							
				Production and related workers — Travailleurs de la production et connexes				Cost of fuel and elec- tricity — Coût du combus- tible et de l'élec- tricité	Cost of materials and supplies used — Coût des matières et fournitures utilisées	Value of shipments of goods of own manufacture — Valeur des expéditions de marchan- dises de propre fabrication	Value added — manufacturing activity — Valeur ajoutée — activité manufac- turière
				Male — Hommes	Female — Femmes	Man- hours paid — Heures- homme payées	Wages Salaires				
				number — nombre		'000		\$'000			
1	Food and beverage industries	1961	2,510	25,393	8,240	73,619	106,007	17,983	861,855	1,345,097	469,390
		1962	2,447	25,239	8,118	73,359	110,446	18,373	929,400	1,432,806	489,629
		1963	2,385	25,231	7,874	72,063	113,609	19,435	1,028,749	1,559,960	513,579
2	Tobacco products industries	1961	21	2,442	3,254	12,135	23,022	584	106,201	193,459	87,793
		1962	21	2,438	3,275	11,812	23,435	642	107,201	198,482	91,231
		1963	20	2,558	3,149	11,146	24,518	704	104,085	196,341	91,678
3	Rubber industries	1961	33	3,076	1,311	9,293	14,777	1,222	31,984	69,727	36,493
		1962	32	3,361	1,516	10,531	16,269	1,245	35,048	76,623	41,814
		1963	31	3,479	1,553	10,927	17,374	1,259	37,402	82,459	43,635
4	Leather industries	1961	303	7,421	6,939	29,163	34,479	758	67,446	137,488	69,875
		1962	292	7,515	6,795	29,905	36,813	781	72,789	145,463	72,845
		1963	287	7,356	6,840	29,313	37,329	843	71,585	146,480	74,935
5	Textile industries	1961	388	21,046	9,218	66,640	88,211	8,367	274,781	504,108	220,824
		1962	400	22,264	9,163	69,019	95,586	8,767	312,853	563,279	247,725
		1963	417	23,147	9,839	72,924	104,961	9,216	352,589	635,317	279,428
6	Knitting mills	1961	206	3,188	6,336	20,390	23,148	924	62,811	114,885	52,121
		1962	204	3,337	6,599	21,398	24,679	1,018	73,754	125,833	53,594
		1963	209	3,407	6,564	21,666	25,937	983	81,801	140,441	57,965
7	Clothing industries	1961	1,504	12,360	37,236	96,356	113,087	1,816	284,402	523,180	239,498
		1962	1,523	12,405	36,722	98,425	121,641	1,879	306,818	560,315	255,431
		1963	1,521	12,201	38,036	100,637	128,089	1,928	333,624	601,328	269,510
8	Wood industries	1961	1,701	13,879	614	32,235	36,794	3,714	100,929	186,991	82,101
		1962	1,636	15,240	651	37,307	43,436	4,219	110,491	210,703	97,007
		1963	1,526	15,570	660	37,752	46,959	4,364	120,975	228,263	104,290
9	Furniture and fixture industries	1961	715	9,726	838	23,071	30,288	1,423	62,285	129,555	66,338
		1962	722	10,329	893	25,222	34,204	1,558	68,763	142,668	74,338
		1963	719	10,770	872	25,904	36,300	1,664	75,481	154,577	78,379
10	Paper and allied industries	1961	187	26,198	2,908	63,898	133,919	49,046	367,236	795,546	384,040
		1962	193	26,251	2,974	64,721	139,573	50,409	385,202	841,524	405,234
		1963	201	26,303	2,870	65,212	143,480	52,798	409,213	875,862	415,526
11	Printing, publishing and allied industries	1961	997	9,818	2,246	24,209	50,277	1,567	84,071	254,954	169,631
		1962	992	9,766	2,106	24,478	53,279	1,703	88,677	267,669	177,606
		1963	989	9,845	2,222	24,911	55,285	1,725	95,559	285,189	188,231
12	Primary metal industries	1961	114	14,057	51	30,523	68,986	23,787	540,160	780,140	217,837
		1962	110	14,113	73	30,342	69,839	23,730	594,446	854,629	235,289
		1963	107	14,523	67	31,511	73,776	25,350	659,892	908,376	224,523
13	Metal fabricating industries (except machinery and transportation equipment industries).	1961	727	19,074	1,069	41,876	80,849	4,890	200,377	403,634	199,507
		1962	736	20,406	1,173	46,561	90,558	4,999	228,213	449,092	219,690
		1963	760	20,761	1,212	47,941	95,391	5,285	241,329	477,365	231,310
14	Machinery industries (except electrical machinery).	1961	93	4,938	98	10,864	19,657	1,206	49,262	107,464	67,943
		1962	96	5,653	131	12,855	23,994	1,229	63,748	126,325	65,556
		1963	96	6,304	135	13,985	26,842	1,202	65,934	152,633	81,150
15	Transportation equipment industries	1961	108	17,361	213	37,928	78,693	3,574	141,145	308,326	165,859
		1962	107	17,258	218	39,339	83,173	4,290	160,419	343,352	177,397
		1963	111	15,084	242	34,319	74,290	3,580	152,710	326,363	175,344
16	Electrical products industries	1961	114	10,412	4,267	31,037	58,386	2,953	151,871	324,306	169,741
		1962	112	11,201	5,285	35,233	67,874	3,065	171,322	379,608	218,570
		1963	113	11,123	4,360	32,939	65,918	3,237	186,177	383,029	183,402
17	Non-metallic mineral products industries	1961	395	9,269	734	22,366	39,347	14,184	74,583	199,643	111,773
		1962	393	9,567	574	22,832	42,168	15,976	80,828	221,943	125,275
		1963	395	9,963	611	23,759	44,979	15,854	86,159	236,716	136,193
18	Petroleum and coal products industries ...	1961	15	2,031	7	4,376	11,613	3,208	296,248	380,973	82,784
		1962	17	1,912	4	4,238	11,600	2,498	315,469	403,720	85,269
		1963	16	1,854	3	4,057	11,447	2,923	341,270	422,121	82,793
19	Chemical and chemical products industries	1961	337	8,569	2,054	22,446	43,123	13,832	164,710	405,098	224,340
		1962	337	8,035	1,926	20,774	42,217	12,392	169,147	416,296	234,118
		1963	342	8,441	1,909	21,834	45,596	13,561	179,114	445,648	234,534
20	Miscellaneous manufacturing industries ...	1961	752	7,783	3,396	23,789	32,530	1,643	71,039	162,231	88,438
		1962	734	8,149	3,452	25,297	35,499	1,699	78,756	176,014	98,470
		1963	739	8,271	3,572	25,832	37,350	1,887	85,705	189,434	103,931
	Total	1961	11,220	228,041	91,029	676,213	1,087,193	156,683	3,993,397	7,326,803	3,206,309
		1962	11,104	234,439	91,648	703,647	1,166,282	160,472	4,353,341	7,936,346	3,465,233
		1963	10,984	236,191	92,590	708,636	1,209,412	167,795	4,709,352	8,447,903	3,589,618

TABLEAU 4. STATISTIQUES PRINCIPALES DES INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES PAR GROUPE D'INDUSTRIES, 1961-1963

TOTAL ACTIVITY - ACTIVITÉ TOTALE												Année	Groupe d'industries	No.											
Working owners and partners		Employees - Employés				Total cost of materials, supplies and goods for re-sale	Total value of shipments and other revenue	Value added - total activity																	
		Administrative, office and other non-manufacturing employees		Total employees - Total, employés																					
Number - Nombre	With-drawals - Retraits	Employés de l'administration, du bureau et autres non engagés dans la fabrication		Number - Nombre	Salaries end wages - Traitements et salaires																				
		Male - Hommes	Female - Femmes		Cost total des matières, des fournitures et des marchandises destinées à être revendues	Valeur totale des expéditions et autres recettes	Value ajoutée - activité totale																		
	\$'000	number - nombre	\$'000			\$'000		\$'000																	
1,526	5,057	18,142	3,489	94,579	55,264	200,586	982,717	1,485,725	489,259	1961	Industrie des aliments et boissons	1													
1,486	5,393	18,375	3,536	100,220	55,268	210,666	1,058,913	1,582,993	510,308	1962															
1,393	5,122	19,223	3,536	106,757	55,864	220,366	1,158,375	1,711,214	536,495	1963															
2	x	926	483	7,822	7,105	30,843	109,608	197,948	89,069	1961	Industrie du tabac	2													
1	x	1,025	525	9,441	7,263	32,876	110,129	202,486	92,193	1962															
1	x	944	476	8,56t	7,127	33,079	108,872	202,017	92,816	1963															
3	x	1,454	454	9,233	6,295	24,010	37,895	76,549	36,925	1961	Industrie du caoutchouc	3													
3	x	1,485	500	9,328	6,862	25,597	42,186	84,212	42,228	1962															
4	12	1,513	497	9,614	7,042	26,988	43,213	89,177	44,293	1963															
105	434	2,005	1,046	12,901	17,411	47,439	71,424	142,205	70,728	1961	Industrie du cuir	4													
95	410	1,717	935	12,471	16,962	49,284	76,512	149,939	73,514	1962															
94	425	1,614	819	12,278	16,629	49,607	75,211	150,579	75,433	1963															
132	560	6,246	3,138	46,059	39,648	134,269	311,915	545,545	225,271	1961	Industrie textile	5													
116	548	6,451	3,203	49,138	41,081	144,723	354,130	609,909	253,996	1962															
122	708	6,730	2,991	53,974	42,707	158,936	405,527	693,557	285,015	1963															
49	247	1,290	679	7,730	11,493	30,878	64,774	116,576	52,151	1961	Bonneterie	6													
45	251	1,188	686	7,564	11,810	32,244	75,974	128,252	53,744	1962															
36	205	1,005	500	7,772	11,476	33,709	84,123	142,972	58,145	1963															
693	3,074	6,749	4,111	48,738	60,456	167,825	293,763	533,524	240,601	1961	Industrie du vêtement	7													
682	2,994	5,771	4,008	46,237	58,906	167,878	316,953	571,423	256,421	1962															
361	2,958	5,408	3,294	46,445	58,939	174,514	347,339	616,183	271,422	1963															
1,171	2,633	2,747	371	12,625	17,611	49,419	115,295	204,890	85,636	1961	Industrie du bois	8													
1,394	3,254	2,452	388	12,401	18,731	55,837	129,822	232,883	100,216	1962															
4,205	2,775	2,726	394	13,947	19,350	60,906	135,936	246,684	108,022	1963															
33	1,733	1,886	532	12,090	12,982	42,377	65,356	133,623	67,358	1961	Industrie du meuble et des articles d'ameublement.	9													
38	1,744	1,906	591	12,473	13,719	46,677	73,368	148,558	75,654	1962															
507	1,739	2,091	642	13,700	14,375	50,000	81,456	162,489	80,532	1963															
18	62	6,324	1,786	50,284	37,216	184,204	384,751	816,644	387,683	1961	Industrie du papier et produits connexes	10													
24	95	6,670	1,993	54,410	37,888	193,983	424,237	892,572	417,210	1962															
21	74	7,066	2,029	58,699	38,268	202,179	459,793	933,290	422,444	1963															
597	2,522	5,549	3,450	44,098	21,063	94,375	89,730	262,453	171,664	1961	Imprimerie, édition et industries connexes.	11													
589	2,455	5,380	3,549	45,341	20,801	98,620	94,971	276,566	180,003	1962															
547	2,464	5,402	3,587	47,518	21,056	102,803	103,466	295,045	190,662	1963															
31	92	4,954	1,224	37,487	20,286	106,473	548,217	793,429	223,123	1961	Industrie métallique primaire	12													
22	75	4,960	1,277	38,835	20,423	108,675	603,461	870,147	242,009	1962															
23	76	5,089	1,234	42,071	20,913	115,846	668,019	924,738	233,270	1963															
369	1,321	5,613	1,564	40,954	27,320	121,802	232,697	441,129	204,836	1961	Industrie des produits métalliques (à l'exclusion des machines et du matériel de transport).	13													
362	1,330	5,907	1,566	44,315	29,052	134,873	261,873	487,358	225,368	1962															
339	1,360	5,923	1,582	45,647	29,478	141,038	275,790	518,921	238,064	1963															
18	106	3,951	1,029	25,365	10,016	45,022	69,582	137,398	77,442	1961	Industrie de la machinerie (sauf le matériel électrique).	14													
13	81	4,096	1,064	28,161	10,944	52,154	83,611	157,319	76,371	1962															
9	58	4,291	1,079	30,460	11,809	57,303	89,281	185,988	91,367	1963															
65	191	6,636	1,662	49,457	25,872	128,150	170,224	341,131	174,298	1961	Industrie du matériel de transport	15													
60	169	6,660	1,707	47,360	25,843	130,533	186,993	376,170	181,600	1962															
56	174	6,516	1,475	46,906	23,317	121,196	183,075	362,374	178,516	1963															
12	50	10,271	2,721	74,120	27,671	132,505	260,201	470,071	206,939	1961	Industrie des appareils et du matériel électriques.	16													
8	31	10,513	2,583	77,885	29,582	145,759	288,062	541,102	266,243	1962															
7	30	10,316	2,557	77,410	28,356	143,328	309,892	558,094	233,421	1963															
190	538	2,640	691	17,646	13,334	56,993	80,167	207,974	114,340	1961	Industrie des produits minéraux non métalliques.	17													
213	645	2,831	834	19,830	13,806	61,998	101,495	247,462	130,111	1962															
167	557	2,848	783	20,148	14,205	65,127	106,497	262,432	141,954	1963															
2	x	1,361	312	10,081	3,711	21,694	305,197	388,245	80,520	1961	Industrie des dérivés du pétrole et du charbon.	18													
3	13	1,359	330	11,018	3,605	22,618	326,027	414,520	85,176	1962															
2	x	1,171	254	9,492	3,282	20,940	354,861	436,330	83,079	1963															
70	232	9,016	3,325	70,638	22,964	113,761	237,879	492,843	239,894	1961	Industrie chimique et des produits connexes.	19													
47	225	9,071	3,366	72,767	22,398	114,984	249,441	514,760	252,991	1962															
38	238	9,203	3,536	79,706	23,089	125,302	269,736	556,041	274,160	1963															
473	2,060	2,983	1,321	20,400	15,483	52,930	87,874	183,805	93,331	1961	Industries manufacturières diverses	20													
435	1,929	3,052	1,292	21,616	15,945	57,116	93,481	194,490	101,969	1962															
46	1,918	3,154	1,243	23,826	16,240	61,176	101,672	210,029	107,937	1963															
6,060	20,940	100,743	33,388	692,363	453,201	1,779,556	4,519,462	7,971,707	3,331,069	1961	Total														
21,658	100,869	33,933	720,812	460,889	1,887,095	4,951,641	8,683,119	3,617,326	1,962																
5,675	20,905	102,233	32,508	754,931	463,522	1,964,343	5,362,133	9,258,214	3,747,047	1963															

MANUFACTURING INDUSTRIES - QUEBEC

TABLE 5. SELECTED PRINCIPAL STATISTICS ON MANUFACTURING ACTIVITY OF THE LEADING INDUSTRIES
RANKED BY VALUE OF SHIPMENTS OF GOODS OF OWN MANUFACTURE, 1963(1)TABLEAU 5. CERTAINES STATISTIQUES PRINCIPALES DE L'ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE DES PRINCIPALES INDUSTRIES
CLASSEES SUivant LA VALEUR DES EXPÉDITIONS DE MARCHANDISES DE PROPRE FABRICATION, 1963(1)

Rank -- Rang	Industry -- Industrie	Etab- lis- ments -- éta- blisse- ments	Production and related workers -- Travailleurs de la production et connexes		Cost of materials and supplies used -- Coût des matières et fournitures utilisées	Value of shipments of goods of own manufacture -- Valeur des expéditions de marchan- dises de propre fabrication	Value added -- Valeur ajoutée
			Number -- Nombre	Wages -- Salaires			
			\$'000				
1	Smelting and refining -- Fonte et affinage	9	8,614	46,363	505,811	683,538(2)	158,268
2	Pulp and paper mills -- Industrie des pâtes et papiers	53	21,467	115,610	281,681	665,918	334,336
3	Petroleum refineries -- Raffineries de pétrole	8	1,783	11,157	338,808	417,452	80,724
4	Dairy factoriess -- Fabriques laitières	544	3,551	11,717	215,635	278,235	57,678
5	Slaughtering and meat packing plants -- Abattage et préparation de la viande	84	3,887	16,760	185,958	233,324	46,719
6	Women's clothing factories -- Confection de vêtements de femmes	414	14,824	41,177	132,441	227,549	96,313
7	Cotton yarn and cloth mills -- Filés et tissus de coton	20	10,351	34,822	126,141	216,457	87,457
8	Tobacco products mfrs. -- Manuf. de produits du tabac	14	5,511	23,938	99,218	188,202	88,023
9	Synthetic textile mills -- Industrie des textiles synthétiques	38	9,382	29,659	103,237	184,765	81,744
10	Men's clothing factories -- Confection de vêtements d'hommes	261	14,006	36,104	104,407	177,581	73,178
11	Aircraft and parts mfrs. -- Manuf. d'avions et d'éléments	23	7,238	36,096	76,615	172,589(2)	97,981
12	Misc. food mfrs. -- Manuf. d'aliments divers	89	2,413	7,956	90,822	152,368	59,817
13	Misc. machinery and equipment mfrs. -- Manuf. de machines et matériel divers	77	5,818	24,625	61,200	140,733	73,680
14	Bakeries -- Boulangeries	842	5,514	16,360	58,893	120,251	58,211
15	Feed mfrs. -- Manuf. d'aliments pour les animaux	329	1,445	4,957	94,124	115,599	20,000
16	Metal stamping, pressing and coating industry -- Industrie de l'estampage, du matricage et du revêtement des métaux	128	4,804	21,697	60,556	112,999	51,044
17	Commercial printing -- Imprimerie commerciale	648	6,849	28,149	45,543	112,773	66,274
18	Communications equipment mfrs. -- Manuf. de matériel de télécommunication	27	5,714	27,554	29,880	104,945	57,678
19	Mfrs. of industrial chemicals -- Manuf. de produits chimiques industriels	33	2,771	14,949	43,270	102,082	52,678
20	Shoe factories -- Fabriques de chaussures	127	9,903	26,184	49,464	99,854	50,577
21	Printing and publishing -- Imprimerie et édition	84	3,835	20,140	26,402	95,835	68,389
22	Sawmills, except shingle mills -- Scieries à l'exception des moulins à bardeaux	817	6,646	19,501	49,500	94,059	43,200
23	Other knitting mills -- Industrie des tricots (autres que bas et chaussettes)	108	5,560	14,490	57,727	92,596	34,752
24	Wire and wire products mfrs. -- Industrie du fil métallique et ses produits	53	3,223	14,658	53,335	90,706	36,663
25	Mfrs. of pharmaceuticals and medicines -- Manuf. de produits médicinaux et pharmaceutiques	74	1,607	5,754	23,815	89,664	65,881
26	Shipbuilding and repair -- Construction et réparation de navires	9	5,669	28,309	36,861	88,826(2)	51,033
27	Household furniture industry -- Industrie des meubles de maison	498	6,722	20,616	42,114	87,243	44,618
28	Mfrs. of electric wire and cable -- Manuf. de fils et câbles électriques	6	1,889	9,734	52,153	85,788	33,459
29	Soft drink mfrs. -- Manuf. de boissons gazeuses	172	1,978	6,943	27,456	82,944	54,001
30	Rubber industries -- Industrie du caoutchouc	31	5,032	17,374	37,402	82,459	43,635
31	Breweries -- Brasseries	4	1,375	7,561	18,254	68,248	49,043
32	Children's clothing industry -- Industrie des vêtements d'enfants	135	5,466	12,213	42,139	68,213	26,351
33	Sash and door and planing mills (excluding hardware flooring) -- Industrie des portes et châssis et du rabotage (à l'exception des parquets en bois dur)	507	3,987	12,015	38,346	67,007	28,300
34	Copper and alloy rolling, casting and extruding, -- Laminage, moulage et refoulage du cuivre et alliages	18	830	3,787	56,128	65,648	9,280
35	Mfrs. of plastics and synthetic resins -- Manuf. de matières plastiques et de résines synthétiques	7	944	5,325	28,261	61,550	30,942
36	Fruit and vegetable canners and preservers -- Conserviers et préparation de fruits et de légumes	108	2,122	5,697	36,256	59,396	20,037
37	Flour mills -- Moulin à farine	5	457	1,969	49,565	59,292	9,915
38	Publishing only -- Édition seulement	173	-	-	20,159	59,079	38,921
39	Iron and steel mills -- Industrie du fer et de l'acier	10	2,398	12,090	25,861	58,594	29,843
40	Fabricated structural metal industry -- Industrie de la fabrication des éléments de charpentes métalliques	16	2,651	13,145	28,422	58,530(2)	29,583
	Total, above industries -- Total, industries ci-dessus	6,603	208,236	807,155	3,453,860	6,022,891	2,441,433
	Total, all industries -- Total, toutes industries	10,984	328,781	1,209,412	4,709,352	8,447,903	3,589,213

(1) Excluding sugar refineries, for which data are not published. -- Seulement les établissements des raffineries de sucre, dont les données ne sont pas publiées.

(2) Value of production. -- Valeur de la production.

TABLE 6. SELECTED PRINCIPAL STATISTICS ON TOTAL ACTIVITY OF THE LEADING INDUSTRIES RANKED BY TOTAL VALUE ADDED, 1963

TABLEAU 6. CERTAINES STATISTIQUES PRINCIPALES DE L'ACTIVITÉ TOTALE DES PRINCIPALES INDUSTRIES CLASSEES SUIVANT LA VALEUR TOTALE AJOUTÉE, 1963

Rank Rang	Industry Industrie	Establishments Établissements	Total employees Total, employés		Total cost of materials, supplies, and goods for re-sale Coût total des matières, des fournitures et des marchandises destinées à être revendues	Total value of shipments and other revenue Valeur totale des expéditions et autres recettes	Total value added Valeur totale ajoutée
			Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires			
				No. nomb.			
1	Pulp and paper mills -- Industrie des pâtes et papiers	53	25,780	144,516	287,124	674,417	337,406
2	Smelting and refining -- Fonte et affinage	9	11,577	66,051	507,209	692,185	163,516
3	Aircraft and parts mfrs. -- Manuf. d'avions et d'éléments	23	12,401	68,684	97,738	196,591	98,450
4	Women's clothing factories - Confection de vêtements de femmes	414	18,062	59,144	134,054	229,115	96,292
5	Tobacco products mfrs. -- Manuf. de produits du tabac	14	6,895	32,344	103,983	193,912	89,158
6	Cotton yarn and cloth mills -- Filles et tissus de coton	20	12,858	46,592	134,735	225,306	87,573
7	Misc. machinery and equipment mfrs. -- Manuf. de machines et matériels divers	77	9,465	44,367	83,189	171,571	82,876
8	Synthetic textile mills -- Industrie des textiles synthétiques	38	11,747	41,703	110,644	192,589	82,071
9	Petroleum refineries -- Raffineries de pétrole	8	2,562	16,891	351,911	431,441	81,271
10	Men's clothing factories -- Confection de vêtements d'hommes	261	16,245	48,746	112,237	186,255	74,605
11	Mfrs. of pharmaceuticals and medicines -- Manuf. de produits médicinaux et pharmaceutiques	74	4,963	26,567	35,861	104,588	69,001
12	Printing and publishing -- Imprimerie et édition	84	7,347	38,621	28,533	98,343	68,711
13	Commercial printing -- Imprimerie commerciale	648	9,207	41,892	47,711	115,333	67,664
14	Misc. food mfrs. -- Manuf. d'aliments divers	89	4,136	17,446	101,484	167,732	64,499
15	Communications equipment mfrs. -- Manuf. de matériel de télécommunication	27	9,536	51,690	57,072	138,501	61,335
16	Bakeries -- Boulangeries	842	9,975	32,337	66,667	129,917	60,106
17	Dairy factories -- Fabriques laitières	544	6,956	24,652	232,742	297,308	59,655
18	Mfrs. of industrial chemicals -- Manuf. de produits chimiques industriels	33	3,955	22,661	59,089	122,428	56,531
19	Soft drink mfrs. -- Manuf. de boissons gazeuses	172	5,185	20,095	30,999	87,358	54,881
20	Metal stamping, pressing and coating industry -- Industrie de l'estampage, du marquage et du revêtement des métaux	128	6,010	28,877	72,995	127,719	53,631
21	Shipbuilding and repair -- Construction et réparation de navires	9	7,262	35,311	37,153	89,411	51,327
22	Shoe factories -- Fabriques de chaussures	127	11,519	34,767	49,970	100,160	50,366
23	Slaughtering and meat packing plants -- Abattage et préparation de la viande	84	5,552	25,092	215,297	264,799	48,883
24	Breweries -- Brasseries	4	3,002	18,218	18,760	68,523	48,810
25	Household furniture industry -- Industrie des meubles de maison	498	8,144	27,376	43,485	88,775	44,971
26	Rubber industries -- Industrie du caoutchouc	31	7,042	26,988	43,213	89,177	44,293
27	Sawmills, except shingle mills -- Scieries à l'exception des moulins à bardeaux	817	8,070	24,560	52,764	97,537	43,472
28	Publishing only -- Édition seulement	173	2,709	12,733	23,414	63,464	40,509
29	Wire and wire products mfrs. -- Industrie du fil métallique et ses produits	53	4,250	21,058	61,685	100,880	38,390
30	Distilleries -- Distilleries	6	1,633	9,074	18,252	55,282	35,795
31	Other knitting mills -- Industrie des tricots (autres que bas et chaussettes)	108	6,530	19,673	58,661	93,632	34,802
32	Mfrs. of electric wire and cable -- Manuf. de fils et câbles électriques	6	2,804	15,799	53,091	87,501	34,238
33	Mfrs. of plastics and synthetic resins -- Manuf. de matières plastiques et de résines synthétiques	7	1,674	9,611	43,881	79,040	32,606
34	Mfrs. of misc. electrical products -- Manuf. d'appareils électriques divers	33	3,592	13,208	34,144	66,105	31,878
35	Fabricated structural metal industry -- Industrie de la fabrication des éléments de charpentes métalliques	16	3,804	21,999	32,278	63,182	30,306
36	Sash and door and planing mills (excluding hardwood flooring) -- Industrie des portes et châssis et du rabotage (à l'exception des parquets en bois dur)	507	4,846	16,347	44,170	74,857	30,296
37	Iron and steel mills -- Industrie du fer et de l'acier	10	2,935	15,305	26,818	59,771	30,066
38	Other chemical industries -- Autres industries chimiques	104	2,093	9,758	28,082	56,809	28,046
39	Children's clothing industry -- Industrie des vêtements d'enfants	135	6,377	17,010	42,336	68,213	26,154
40	Cement mfrs. -- Manuf. de ciment	5	1,215	6,964	6,451	38,395	26,011
	Total, above industries -- Total, industries ci-dessus	6,291	289,915	1,254,927	3,589,882	6,288,123	2,564,251
	Total, all industries -- Total, toutes industries	10,984	463,522	1,964,343	5,362,133	9,258,214	3,747,047

TABLE 7. PRINCIPAL STATISTICS OF THE MANUFACTURING INDUSTRIES BY INDUSTRY GROUP AND INDUSTRY, 1963 - Continued

S.I.C. Code	Industry group and industry	Establishments Établissements	MANUFACTURING ACTIVITY - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE							
			Production and related workers Travailleurs de la production et connexes				Cost of fuel and elec- tricity — Coût du combus- tible et de l'élec- tricité	Cost of materials and supplies used — Coût des matières et fournitures utilisées	Value of shipments of goods of own manufacture — Valeur des expéditions de marchan- dises de propre fabrication	Value added - manufacturing activity — Valeur ajoutée - activité manufac- turière
			Male — Hommes	Female — Femmes	Man- hours paid — Heures- homme payées	Wages — Salaires				
number - nombre										
1011	Slaughtering and meat packing plants	84	3,345	542	8,301	16,760	1,570	185,958	233,324	46,719
1013	Sausage and sausage casing manufacturers	29	397	265	1,498	2,106	191	13,918	21,178	7,088
103	Poultry processors	33	840	499	3,008	3,370	369	49,077	56,225	6,990
105	Dairy factories	544	3,471	80	8,378	11,717	4,655	215,635	278,235	57,678
111	Fish products industry	51	645	329	2,040	1,735	153	6,022	9,077	2,976
112	Fruit and vegetable canners and preservers	108	1,315	807	4,593	5,697	710	36,256	59,396	20,037
123	Feed manufacturers	329	1,444	1	3,159	4,957	1,507	94,124	115,599	20,050
124	Flour mills	5	455	2	1,010	1,969	249	49,565	59,292	9,915
128	Biscuit manufacturers	15	1,064	1,245	4,667	6,807	450	21,606	42,195	19,931
129	Bakeries	842	4,254	1,260	12,126	16,360	3,173	58,893	120,251	58,211
131	Confectionery manufacturers	55	953	1,052	3,965	5,875	497	24,992	46,413	21,404
1392	Miscellaneous food manufacturers	89	1,317	1,096	5,153	7,956	1,092	90,822	152,368	59,817
141	Soft drink manufacturers	172	1,923	55	4,416	6,943	1,634	27,456	82,946	54,001
143	Distilleries	6	649	250	1,932	4,334	882	17,317	54,363	35,812
145	Breweries	4	1,368	7	2,931	7,561	867	18,254	68,248	49,043
	Total, other industries(1)	19	1,791	384	4,885	9,464	1,436	118,856	160,848	43,910
	Head offices, sales offices and auxiliary units,	***	***	***	***	***	***	***	***	***
	Total	2,385	25,231	7,874	72,063	113,609	19,435	1,028,749	1,559,960	513,579
2 - TOBACCO PRODUCTS INDUSTRIES										
151	Leaf tobacco processing	6	170	26	381	580	69	4,866	8,140	3,458
153	Tobacco products manufacturers	14	2,388	3,123	10,765	23,938	636	99,218	188,202	88,033
	Total	20	2,558	3,149	11,146	24,518	704	104,085	196,341	91,676
3 - RUBBER INDUSTRIES										
	Total(2)	31	3,479	1,553	10,927	17,374	1,259	37,402	82,459	43,633
4 - LEATHER INDUSTRIES										
172	Leather tanneries	14	411	30	974	1,566	134	3,762	7,003	3,178
174	Shoe factories	127	5,109	4,794	20,416	26,184	438	49,464	99,854	50,577
175	Leather glove factories	25	273	453	1,519	1,798	51	3,269	7,381	4,025
1792	Boot and shoe findings manufacturers	25	608	295	1,924	2,348	108	4,750	10,092	5,267
1799	Miscellaneous leather products manufacturers	96	955	1,268	4,481	5,433	112	10,340	22,149	11,889
	Total	287	7,356	6,840	29,313	37,329	843	71,585	146,480	74,935
5 - TEXTILE INDUSTRIES										
183	Cotton yarn and cloth mills	20	7,718	2,633	22,307	34,822	3,418	128,141	216,457	87,457
193	Wool yarn mills	8	126	45	401	552	36	2,225	3,442	1,236
197	Wool cloth mills	25	2,207	841	7,147	9,782	779	27,128	50,611	22,961
201	Synthetic textile mills	38	7,286	2,096	20,951	29,659	2,681	103,237	184,765	81,744
211	Fibre preparing mills	10	167	9	362	509	94	2,269	3,596	1,239
212	Thread mills	13	239	320	1,196	1,619	118	6,787	12,722	5,883
214	Narrow fabric mills	32	997	677	3,871	5,330	245	12,566	23,618	11,248
216	Carpet, mat and rug industry	5	271	166	960	1,236	139	8,050	11,520	3,579
218	Textile dyeing and finishing plants	38	1,219	187	3,294	5,045	721	5,748	19,351	12,935
219	Linoleum and coated fabrics industry	12	1,080	69	2,531	4,587	444	15,071	29,834	14,779
221	Canvas products industry	30	213	211	921	1,045	61	3,150	6,030	2,768
223	Cotton and jute bag industry	12	157	239	842	1,015	59	10,109	13,616	3,544
2292	Embroidery, pleating and hemstitching manufacturers	81	480	602	2,315	2,802	58	2,278	7,903	5,582
2299	Miscellaneous textiles industry, n.e.s.	83	827	1,622	5,124	6,297	315	25,102	47,738	22,872
	Total, other industries(3)	10	160	122	611	660	47	2,726	4,117	1,601
	Head offices, sales offices and auxiliary units,	***	***	***	***	***	***	***	***	***
	Total	417	23,147	9,839	72,924	104,961	9,216	352,589	635,317	279,428
6 - KNITTING MILLS										
231	Hosiery mills	101	1,536	2,875	9,597	11,447	448	24,074	47,846	23,213
239	Other knitting mills	108	1,871	3,689	12,073	14,490	535	57,727	92,596	34,777
	Head offices, sales offices and auxiliary units,	***	***	***	***	***	***	***	***	***
	Total	209	3,407	6,564	21,669	25,937	983	81,801	140,441	57,443

For footnotes, see end of table.

TABLEAU 7. STATISTIQUES PRINCIPALES DES INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES PAR GROUPE D'INDUSTRIES ET INDUSTRIE, 1963 - suite

TOTAL ACTIVITY - ACTIVITÉ TOTALE												Groupe d'industries et industrie	Code de la C.T.I.		
Working owners und partners		Employees - Employés					Total cost of materials, supplies and goods for re-sale	Total value of shipments and other revenue	Value added - total activity	Valeur ajoutée - activité totale					
Propriétaires et associés actifs		Administrative, office and other non-manufacturing employees		Total employees - Total, employés											
Number - Nombre	Withdrawals - Retraits	Employés de l'administration, du bureau et autres non engagés dans la fabrication		Number	Salaries and wages - Traitements et salaires	Cost total des matières, des fournitures et des marchandises destinées à être revendues	Valeur totale des expéditions et autres recettes								
\$'000	\$'000	number - nombre	\$'000			\$'000	\$'000								
35	122	1,442	223	8,332	5,552	25,092	215,297	264,799	48,883	1 - INDUSTRIE DES ALIMENTS ET BOISSONS					
21	104	203	33	1,344	898	3,450	15,276	22,666	7,233	Abattage et préparation de la viande	1011				
										Manufacturiers de saucisse et de boyau à saucisse.	1013				
13	62	172	55	934	1,566	4,305	53,987	62,044	7,858	Préparation de la volaille	103				
211	709	3,004	401	12,935	6,956	24,652	232,742	297,308	59,655	Fabriques laitières	105				
12	28	105	15	474	1,094	2,209	8,171	11,467	3,247	Industrie du poisson	111				
40	138	610	153	3,982	2,885	9,679	42,232	65,893	20,671	Conserveries et préparations de fruits et de légumes.					
170	623	929	175	4,409	2,549	9,366	121,493	147,658	24,833	Manufacturiers d'aliments pour les animaux	123				
-	-	581	185	3,901	1,223	5,869	56,124	66,213	10,278	Moulin à farine	124				
2	x	759	132	4,801	3,200	11,608	22,476	43,059	19,913	Manufacturiers de biscuits	128				
764	2,732	3,765	696	15,977	9,975	32,337	66,667	129,917	60,106	Boulangeries	129				
29	106	418	189	3,138	2,612	9,012	27,228	48,972	21,841	Manufacturiers de confiserie	131				
26	108	1,328	395	9,491	4,136	17,446	101,484	167,732	64,499	Manufacturiers d'aliments divers	1392				
67	368	2,956	251	13,152	5,185	20,095	30,999	87,358	56,881	Manufacturiers de boissons gazeuses	141				
-	-	545	189	4,740	1,633	9,074	18,252	55,282	35,795	Distilleries	143				
-	-	1,457	170	10,657	3,002	18,218	18,760	68,523	48,810	Brasseries	145				
3	x	656	191	6,442	3,022	15,904	126,561	171,854	48,147	Total, autres industries(1)					
***	***	293	83	2,050	376	2,050	626	471	= 154	Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires.					
1,393	5,122	19,223	3,536	106,757	55,864	220,366	1,158,375	1,711,214	536,495	Total					
-	-	29	7	155	232	736	4,889	8,165	3,658	2 - INDUSTRIE DU TABAC					
-	x	915	469	8,406	6,895	32,344	103,983	193,912	89,158	Traitement du tabac en feuilles	151				
-	x	944	476	8,561	7,127	33,079	108,872	202,077	92,816	Manufacturiers de produits du tabac	153				
										3 - INDUSTRIE DU CAOUTCHOUC					
4	12	1,513	497	9,614	7,042	26,988	43,213	89,177	44,293	Total(2)					
4	12	46	11	353	498	1,919	3,822	7,082	3,186	4 - INDUSTRIE DU CUIR					
27	118	1,113	503	8,584	11,519	34,767	49,970	100,160	50,366	Tanneries	172				
8	46	82	115	563	923	2,361	4,490	8,710	4,173	Fabriques de chaussures	174				
7	20	114	81	889	1,098	3,237	5,360	10,784	5,344	Fabriques de gants, en cuir	175				
48	230	259	109	1,889	2,591	7,322	11,569	23,843	12,365	Manufacturiers de crépins, en cuir	1792				
94	425	1,614	819	12,278	16,629	49,607	75,211	150,579	75,433	Manufacturiers d'articles divers, en cuir	1799				
-	-	1,830	677	11,770	12,858	46,592	134,735	225,306	87,573	5 - INDUSTRIE TEXTILE					
8	57	17	2	83	190	635	2,300	3,579	1,298	Filés et tissus de coton	183				
1	x	373	183	3,126	3,604	12,908	27,799	51,408	23,068	Filature de la laine	193				
-	-	1,701	664	12,044	11,747	41,703	110,644	192,589	82,071	Fabriques de tissus de laine	197				
3	14	22	9	149	207	658	2,344	3,671	1,236	Industrie des textiles synthétiques	201				
1	x	156	108	1,319	823	2,939	8,110	14,125	6,020	Préparation des fibres	211				
13	183	133	88	1,188	1,895	6,519	13,453	24,842	11,611	Fabrication du fil	212				
-	-	24	27	342	488	1,578	8,128	11,600	3,567	Industrie des tissus étroits	214				
4	29	213	82	1,713	1,701	6,759	6,123	19,701	12,920	Industrie des tapis et carpettes	216				
-	-	322	91	2,346	1,562	6,933	16,187	31,146	14,983	Teinture et apprêt des textiles	218				
16	68	99	30	681	553	1,726	3,487	6,437	2,835	Industrie des linoléums et des tissus enduits	219				
2	x	62	27	781	485	1,796	12,202	15,802	3,767	Industrie de la grosse toile	221				
45	212	78	89	797	1,249	3,599	2,309	7,921	5,562	Industrie des broderies, plissage et ourlets à jour	2292				
27	126	657	327	6,069	3,433	12,366	34,409	58,672	24,768	Industrie des textiles divers, n.c.s.	2299				
2	x	65	34	359	381	1,018	2,957	5,229	2,505	Total, autres industries(3)					
***	***	978	553	11,207	1,531	11,207	20,341	21,530	1,232	Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires.					
122	708	6,730	2,991	53,974	42,707	158,936	405,527	693,557	285,015	Total					
28	170	306	170	2,346	4,887	13,792	25,442	49,340	23,362	6 - BONNETERIE					
34	656	314	5,183	6,530	19,673	58,661	93,632	34,802	Industrie des bas et chaussettes	231					
***	***	43	16	243	59	243	19	-	- 19	Industrie des tricots (autres que bas et chaussettes).	239				
36	205	1,005	500	7,772	11,476	33,709	84,123	142,972	58,145	Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires.					

N.B. - Voir le tableau à la fin du tableau.

TABLE 7. PRINCIPAL STATISTICS OF THE MANUFACTURING INDUSTRIES BY INDUSTRY GROUP AND INDUSTRY, 1963 - Continued

S.I.C. Code	Industry group and industry	Estab- lish- ments Étab- lissem- ents	MANUFACTURING ACTIVITY - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE							
			Production and related workers Travailleurs de la production et connexes				Cost of fuel and elec- tricity Coût du combus- tible et de l'élec- tricité	Cost of materials and supplies used Coût des matières et fournitures utilisées	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des expéditions de marchan- dises de propre fabrication	Value added - manufacturing activity Valeur ajoutée - activité manufac- turière
			Male Hommes	Female Femmes	Man- hours paid Heures- homme payées	Wages Salaires				
number - nombre										
					'000			\$'000		
7 - CLOTHING INDUSTRIES										
2431	Men's clothing factories	261	4,531	9,475	27,809	36,104	575	104,407	177,581	73,178
2432	Men's clothing contractors	113	1,162	3,612	9,447	10,771	160	1,620	15,761	13,991
2441	Women's clothing factories	414	3,092	11,732	29,627	41,177	461	132,441	227,549	96,313
2442	Women's clothing contractors	204	394	4,251	9,043	10,093	147	1,387	15,721	14,203
245	Children's clothing industry	135	1,119	4,347	11,302	12,213	207	42,139	68,213	26,351
246	For goods industry	262	874	495	2,814	5,367	116	26,479	39,563	13,122
247	Hat and cap industry	66	577	1,058	3,245	4,787	137	7,512	17,778	10,137
248	Foundation garment industry	25	234	2,303	5,333	5,414	71	12,140	28,179	16,716
2491	Fabric glove manufacturers	8	85	406	1,013	960	29	2,187	4,460	2,312
2499	Miscellaneous clothing industry, n.e.s.	33	133	357	1,004	1,183	25	3,313	6,523	3,187
	Head offices, sales offices and auxiliary units.	***	***	***	***	***	***	***	***	***
	Total	1,521	12,201	38,036	100,637	128,069	1,928	333,624	601,328	269,510
8 - WOOD INDUSTRIES										
2511	Shingle mills	7	32	-	70	70	7	50	161	104
2513	Sawmills, except shingle mills	817	6,619	27	15,774	19,501	2,216	49,500	94,059	43,200
252	Veneer and plywood mills	23	2,146	353	5,807	7,177	550	16,541	31,930	14,531
2541	Sash and door and planing mills (excluding hardwood flooring).	507	3,958	29	9,146	12,015	1,056	38,346	67,007	28,300
2542	Hardwood flooring	7	1,254	58	3,092	3,532	189	7,351	14,864	7,528
256	Wooden box factories	47	1,254	58	3,092	3,532	189	7,351	14,864	7,528
258	Coffin and casket industry	22	395	41	1,006	1,369	67	2,031	4,969	2,468
259	Miscellaneous wood industries	96	1,166	152	2,858	3,296	280	7,156	15,274	7,442
	Head offices, sales offices and auxiliary units.	***	***	***	***	***	***	***	***	***
	Total	1,526	15,570	660	37,752	46,959	4,364	120,975	228,263	104,180
9 - FURNITURE AND FIXTURE INDUSTRIES										
261	Household furniture industry	498	6,384	338	15,104	20,616	827	42,114	87,243	44,618
264	Office furniture industry	20	985	22	2,301	3,657	137	6,173	13,536	7,413
266	Other furniture industries	164	3,074	303	7,340	10,827	653	22,467	45,597	22,844
268	Electric lamp and shade industry	37	327	209	1,158	1,201	48	4,727	8,201	3,504
	Head offices, sales offices and auxiliary units.	***	***	***	***	***	***	***	***	***
	Total	719	10,770	872	25,904	36,300	1,664	75,481	154,577	78,379
10 - PAPER AND ALLIED INDUSTRIES										
271	Pulp and paper mills	53	20,875	592	48,626	115,610	51,073	281,681	665,918	334,336
272	Asphalt roofing manufacturers	6	569	15	1,345	2,664	426	10,809	21,856	10,284
2731	Folding box and set-up box manufacturers	41	1,289	687	4,233	6,784	218	17,746	33,083	15,094
2732	Corrugated box manufacturers	11	1,261	236	3,287	6,247	445	32,619	50,998	17,899
2733	Paper bag manufacturers	27	973	692	3,510	5,501	204	33,313	48,139	14,883
274	Other paper converters	63	1,336	648	4,212	6,674	431	33,046	55,867	23,030
	Head offices, sales offices and auxiliary units.	***	***	***	***	***	***	***	***	***
	Total	201	26,303	2,870	65,212	143,480	52,798	409,213	875,862	415,526
11 - PRINTING, PUBLISHING AND ALLIED INDUSTRIES										
286	Commercial printing(4)	648	5,147	1,702	14,310	28,149	854	45,543	112,773	66,998
287	Plate making (including engraving) typesetting and bookbinding for the trade.(5)	84	1,238	145	2,897	6,996	156	3,456	17,502	13,924
288	Publishing only	173	-	-	-	-	-	20,159	59,079	38,921
289	Printing and publishing	84	3,460	375	7,704	20,140	715	26,402	95,835	68,389
	Total	989	9,845	2,222	24,911	55,285	1,725	95,559	285,189	188,231
12 - PRIMARY METAL INDUSTRIES										
291	Iron and steel mills	10	2,394	4	5,348	12,090	3,854	25,861	58,594	29,843
292	Steel pipe and tube mills	4	285	-	575	1,355	304	14,344	19,279	4,192
294	Iron foundries	40	1,380	3	3,193	5,522	431	13,073	23,741	10,828
295	Smelting and refining(6)	9	8,603	11	18,156	46,363	19,460	505,811	683,538	158,268
296	Aluminum rolling, casting and extruding	12	757	31	1,789	3,422	610	37,201	47,211	9,412
297	Copper and alloy rolling, casting and extruding	18	824	6	1,813	3,787	537	56,128	65,648	9,280
298	Metal rolling, casting and extruding, n.e.s. ...	14	280	12	636	1,238	154	7,474	10,365	2,701
	Head offices, sales offices and auxiliary units.	***	***	***	***	***	***	***	***	***
	Total	107	14,523	67	31,511	73,776	25,350	659,892	908,376	224,331

For footnotes, see end of table.

TABLEAU 7. STATISTIQUES PRINCIPALES DES INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES PAR GROUPE D'INDUSTRIES ET INDUSTRIE, 1963 - suite

TOTAL ACTIVITY - ACTIVITÉ TOTALE												Groupe d'industries et industrie	Code de la C.T.I.		
Working owners and partners		Employees - Employés				Total cost of materials, supplies and goods for re-sale		Total value of shipments and other revenue		Value added - total activity					
		Administrative, office and other non-manufacturing employees		Total employees - Total, employés		Cost total des matières, des fournitures et des marchandises destinées à être revendues		Valeur totale des expéditions et autres recettes		Valeur ajoutée - activité totale					
Number - Nombre	With-drawals - Retraits	Employés de l'administration, du bureau et autres non engagés dans la fabrication			Number - Nombre	Salaries and wages - Traitements et salaires	Traitements et salaires	Cost total des matières, des fournitures et des marchandises destinées à être revendues	Valeur totale des expéditions et autres recettes	Value added - total activity	Valeur ajoutée - activité totale				
		Male - Hommes	Female - Femmes	Salaries - Traitements											
\$'000	\$'000	number - nombre	number - nombre	\$'000				\$'000							
91	467	1,601	638	12,642	16,245	48,746	112,237	186,255	74,605	7 - INDUSTRIE DU VÊTEMENT					
84	384	92	42	642	4,908	11,413	1,991	16,202	14,075	Confection de vêtements d'hommes	2431				
62	301	2,043	1,195	17,967	18,062	59,144	134,054	229,115	96,292	Entrepreneurs en confection, hommes	2432				
156	677	84	196	774	4,925	10,868	1,441	15,754	14,180	Confection de vêtements de femmes	2441				
37	181	580	331	4,796	6,377	17,010	42,336	68,213	26,154	Entrepreneurs en confection, femmes	2442				
194	795	282	94	2,041	1,745	7,408	27,257	40,538	13,426	Industrie des vêtements d'enfants	245				
21	99	265	126	2,349	2,006	7,136	7,850	18,178	10,195	Industrie des articles en fourrure	246				
3	8	288	404	3,722	3,229	9,135	12,362	28,265	16,596	Industrie des chapeaux et casquettes	247				
-	-	64	182	582	737	1,542	3,088	5,498	2,453	Industrie des corsets et soutiens-gorge	248				
13	47	93	43	662	626	1,845	4,656	8,165	3,513	Manufacturiers de gants de tissu	2491				
***	***	36	43	266	79	266	67	-	- 67	Industrie des vêtements divers, n.c.a.	2499				
										Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires.					
661	2,958	5,408	3,294	46,445	58,939	174,514	347,339	616,183	271,422	Total					
7	18	-	-	-	32	70	50	164	107	8 - INDUSTRIE DU BOIS					
704	1,208	1,335	89	5,059	8,070	24,560	52,764	97,537	43,472	Moulins à bardage	2511				
3	12	213	47	1,414	2,759	8,591	20,916	37,223	15,682	Scieries à l'exception des moulins à bardage	2513				
390	1,212	717	142	4,332	4,846	16,347	44,170	74,857	30,296	Fabriques de placages et contreplaqués	252				
										Industrie des portes et châssis et du rabotage (à l'exception des parquets en bois dur).	2541				
38	126	128	30	896	1,470	4,429	7,554	15,084	7,548	Industrie des parquets en bois dur	2542				
13	37	84	11	495	531	1,865	2,253	5,195	2,989	Fabriques de boîtes en bois	256				
30	161	204	60	1,379	1,582	4,675	7,370	15,577	7,730	Industrie des cercueils	258				
***	***	45	15	371	60	371	859	1,047	197	Industries diverses du bois	259				
										Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires.					
1,203	2,775	2,726	394	13,947	19,350	60,906	135,936	246,684	108,022	Total					
										9 - INDUSTRIE DU MEUBLE ET DES ARTICLES D'AMEUBLEMENT					
374	1,273	1,096	326	6,760	8,144	27,376	43,485	88,775	44,971	Industrie des meubles de maison	261				
18	35	175	61	1,347	1,243	5,004	7,664	15,393	7,778	Industrie des meubles de bureau	264				
102	349	709	198	4,719	4,284	15,546	25,283	49,759	24,229	Autres industries du meuble	266				
21	82	92	54	781	682	1,982	5,024	8,562	3,553	Industrie des lampes électriques et des abat-jour.	268				
***	***	19	3	93	22	93	-	-	-	Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires.					
507	1,739	2,091	642	13,700	14,375	50,000	81,456	162,489	80,532	Total					
										10 - INDUSTRIE DU PAPIER ET PRODUITS CONNEXES					
2	x	3,619	694	28,906	25,780	144,516	287,124	674,417	337,406	Industrie des pâtes et papiers	271				
-	-	217	81	1,669	882	4,332	16,327	28,883	11,731	Manufacturiers de papier-toiture asphalté	272				
11	39	326	94	2,402	2,396	9,186	18,103	33,470	15,117	Manufacturiers de boîtes pliantes et montées	2731				
1	x	591	152	3,814	2,240	10,062	33,158	51,418	17,779	Manufacturiers de boîtes en carton ondulé	2732				
3	7	342	112	2,582	2,119	8,083	34,012	48,907	14,927	Manufacturiers de sacs en papier	2733				
4	12	482	215	3,937	2,681	10,611	36,716	59,982	23,491	Autres transformations du papier	274				
***	***	1,489	681	15,390	2,170	15,390	34,354	36,212	1,993	Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires.					
21	74	7,066	2,029	58,599	38,268	202,179	459,793	933,290	422,444	Total					
										11 - IMPRIMERIE, ÉDITION ET INDUSTRIES CONNEXES					
426	1,851	1,676	682	13,743	9,207	41,892	47,711	115,333	67,464	Imprimerie commercial(4)	286				
41	238	288	122	2,561	1,793	9,557	3,808	17,905	13,977	Clichés (y compris gravure), composition et reliure commercial(5)	287				
60	262	985	1,724	12,733	2,709	12,733	23,414	63,464	40,509	Édition seulement	288				
20	113	2,453	1,059	18,481	7,347	38,621	28,533	98,343	68,711	Imprimerie et édition	289				
547	2,464	5,402	3,587	47,518	21,056	102,803	103,466	295,045	190,662	Total					
										12 - INDUSTRIE MÉTALLIQUE PRIMAIRe					
-	-	482	55	3,216	2,935	15,305	26,818	59,771	30,066	Industrie du fer et de l'acier	291				
-	-	35	2	243	322	1,598	15,455	20,436	4,220	Fabriques de tubes et tuyaux d'acier	292				
13	61	248	51	1,332	1,682	6,854	14,048	25,048	11,588	Fonderies de fer	294				
-	-	2,649	314	19,688	11,577	66,051	507,209	692,185	165,516	Fonte et affinage(6)	295				
3	x	324	95	2,607	1,207	6,029	37,265	47,211	9,349	Laminage, moulage et refoulage de l'aluminium ..	296				
5	12	247	58	1,786	1,135	5,573	56,410	65,906	9,254	Laminage, moulage et refoulage du cuivre et alliages					
2	x	86	21	586	399	1,823	10,036	14,002	3,875	Laminage, moulage et refoulage des métaux, n.c.s.	298				
...	...	1,018	638	12,613	1,656	12,613	777	178	- 599	Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires.					
3	76	5,089	1,234	42,071	20,913	115,846	668,019	924,738	233,270	Total					

Voir le tableau à la fin du tableau.

TABLE 7. PRINCIPAL STATISTICS OF THE MANUFACTURING INDUSTRIES BY INDUSTRY GROUP AND INDUSTRY, 1963 - Continued

S.I.C. Code	Industry group and industry	Estab- lis- ments Étab- lis- sements	MANUFACTURING ACTIVITY - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE							
			Production and related workers Travailleurs de la production et connexes				Cost of fuel and elec- tricity Coût du combus- tible et de l'élec- tricité	Cost of materials and supplies used Coût des matières et fournitures utilisées	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des expéditions de marchan- dises de propre fabrication	Value added - manufacturing activity Valeur ajoutée - activité manufac- turière
			Male - Hommes	Female - Femmes	Man- hours paid - Heures- homme payées	Wages Salaires				
			number - nombre		'000		\$'000			
	13 - METAL FABRICATING INDUSTRIES (EXCEPT MACHINERY AND TRANSPORTATION EQUIPMENT INDUSTRIES)									
301	Boiler and plate works	12	1,444	1	3,450	6,828	236	20,261	34,903	13,194
302	Fabricated structural metal industry(6)	16	2,650	1	5,361	13,145	552	28,422	58,530	29,583
303	Ornamental and architectural metal industry	199	2,636	34	5,560	9,789	541	24,268	48,119	23,687
304	Metal stamping, pressing and coating industry ..	128	4,431	373	10,490	21,697	1,261	60,556	112,999	51,544
305	Wire and wire products manufacturers	53	3,018	205	7,161	14,658	1,132	53,335	90,706	36,663
306	Hardware, tool and cutlery manufacturers	80	1,575	395	4,258	7,306	398	15,720	40,855	25,061
307	Heating equipment manufacturers	24	1,275	10	2,908	5,508	209	14,172	26,926	12,368
308	Machine shops	192	1,900	26	4,359	7,894	375	10,174	27,294	16,689
309	Miscellaneous metal fabricating industries	56	1,832	167	4,394	8,567	582	14,421	37,032	22,520
	Head offices, sales offices and auxiliary units.	***	***	***	***	***	***	***	***	***
	Total	760	20,761	1,212	47,941	95,391	5,285	241,329	477,365	231,310
	14 - MACHINERY INDUSTRIES (EXCEPT ELECTRICAL MACHINERY)									
311	Agricultural implement industry	9	275	5	658	965	76	1,477	4,634	3,234
315	Miscellaneous machinery and equipment manufacturers	77	5,752	66	12,604	24,625	1,064	61,200	140,733	73,989
316	Commercial refrigeration and air conditioning equipment manufacturers	7								
318	Office and store machinery manufacturers	3	277	64	722	1,252	61	3,257	7,245	4,248
	Head offices, sales offices and auxiliary units.	***	***	***	***	***	***	***	***	***
	Total	96	6,304	135	13,985	26,842	1,202	65,934	152,633	81,150
	15 - TRANSPORTATION EQUIPMENT INDUSTRIES									
321	Aircraft and parts manufacturers(6)	23	7,030	208	16,283	36,096	1,477	76,615	172,589	97,981
324	Truck body and trailer manufacturers	30	382	1	799	1,397	78	3,320	6,397	3,035
325	Motor vehicle parts and accessories manufacturers	9	194	16	464	710	69	1,452	2,889	1,368
327	Shipbuilding and repair(b)	9	5,663	6	12,618	28,309	899	36,861	88,826	51,033
328	Boatbuilding and repair	28	174	2	381	554	23	1,016	2,719	1,796
	Total, other industries(7)	12	1,641	9	3,773	7,224	1,032	33,447	52,943	20,130
	Total	111	15,084	242	34,319	74,290	3,580	152,710	326,363	175,344
	16 - ELECTRICAL PRODUCTS INDUSTRIES									
331	Manufacturers of small electrical appliances ...	7	295	90	886	1,422	70	2,797	8,892	6,379
332	Manufacturers of major appliances (electric and non-electric).	11	1,958	149	4,505	8,068	711	31,259	50,849	21,877
335	Communications equipment manufacturers	27	3,767	1,947	12,194	27,554	603	29,880	104,945	57,629
336	Manufacturers of electrical industrial equipment	16	824	290	2,323	4,485	239	9,138	21,637	11,982
338	Manufacturers of electric wire and cable	6	1,741	148	4,251	9,734	734	52,153	85,788	33,459
339	Manufacturers of miscellaneous electrical products.	33	1,348	1,360	5,488	8,639	718	27,550	57,812	31,085
	Total, other industries(8)	13	1,190	376	3,293	6,016	162	33,400	53,105	20,991
	Head offices, sales offices and auxiliary units.	***	***	***	***	***	***	***	***	***
	Total	113	11,123	4,360	32,939	65,918	3,237	186,177	383,029	183,402

For footnotes, see end of table.

TABLEAU 7. STATISTIQUES PRINCIPALES DES INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES PAR GROUPE D'INDUSTRIES ET INDUSTRIE, 1963 - suite

TOTAL ACTIVITY - ACTIVITÉ TOTALE											Groupe d'industries et industrie	Code de la C.T.I.								
Working owners and partners		Employees - Employés					Total cost of materials, supplies and goods for re-sale	Total value of shipments and other revenue	Value added - total activity											
Propriétaires et associés actifs		Administrative, office and other non-manufacturing employees			Total employees - Total, employés															
Number - Nombre	With-drawals - Retraits	Employés de l'administration, du bureau et autres non engagés dans la fabrication			Number - Nombre	Salaries and wages - Traitements et salaires														
		Male - Hommes	Female - Femmes	Salaries - Traitements		Coût total des matières, des fournitures et des marchandises destinées à être revendues	Valeur totale des expéditions et autres réceptions	Valeur ajoutée - activité totale												
	\$'000	number - nombre	\$'000				\$'000													
2	x	277	53	1,992	1,775	8,820	20,408	35,077	13,221	13 - INDUSTRIE DES PRODUITS MÉTALLIQUES (À L'EX-CLUSION DES MACHINES ET DU MATERIEL DE TRANSPORT)										
-	-	951	202	8,854	3,804	21,999	32,278	63,182	30,306	Industrie des chaudières et des plaques	301									
121	464	804	157	4,777	3,631	14,566	25,894	50,147	24,084	Industrie de la fabrication des éléments de charpentes métalliques(b).	302									
39	181	946	260	7,180	6,010	28,877	72,995	127,719	53,631	Industrie des produits métalliques d'architecte et d'ornement,	303									
5	20	822	205	6,400	4,250	21,058	61,685	100,880	38,390	Industrie de l'estampage, du matriçage et du revêtement des métaux.	304									
33	150	469	181	3,870	2,620	11,176	16,875	42,362	25,391	Industrie du fil métallique et ses produits ...	305									
2	x	405	97	2,774	1,787	8,282	16,277	29,271	12,636	Manufacturiers de quincaillerie, d'outils et de coutellerie.	306									
125	489	398	115	2,755	2,439	10,649	10,626	27,807	16,751	Manufacturiers d'appareils de chauffage	307									
12	43	564	210	4,622	2,773	13,189	18,632	42,477	23,774	Ateliers d'usinage	308									
...	...	287	102	2,422	389	2,422	120	-	- 120	Industrie des produits métalliques divers	309									
339	1,360	5,923	1,582	45,647	29,478	141,038	275,790	518,921	238,064	Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires.										
										Total										
										14 - INDUSTRIE DE LA MACHINERIE (SAUF LE MATERIEL ÉLECTRIQUE)										
5	38	81	9	487	370	1,451	1,949	5,174	3,321	Manufacturiers de matériel agricole	311									
		2,823	824	19,942	9,465	44,567	83,189	171,571	82,876	Manufacturiers de machines et matériel divers ..	315									
3	20	1,250	236	9,080	1,827	10,332	4,143	9,244	5,169	Manufacturiers de matériel frigorifique et de conditionnement de l'air (pour le commerce).	316									
...	...	137	10	952	147	951	-	-	-	Manufacturiers de machines de bureau et de magasin.	318									
9	58	4,291	1,079	30,460	11,809	57,303	89,281	185,988	91,367	Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires.										
										Total										
1	x	4,110	1,053	32,588	12,401	68,684	97,738	196,591	98,450	15 - INDUSTRIE DU MATERIEL DE TRANSPORT										
25	86	89	13	557	485	1,954	4,507	7,819	3,264	Manufacturiers d'avions et d'élément(s)	321									
2	x	24	13	218	247	928	1,459	2,902	1,374	Manufacturiers de carrosseries de camions et remorques.	324									
-	-	1,355	238	7,002	7,262	35,311	37,153	89,411	51,327	Manufacturiers de pièces et accessoires d'automobiles.	325									
25	68	29	12	148	217	703	1,280	3,031	1,862	Construction et réparation de navires(6)	327									
3	6	909	146	6,393	2,705	13,617	40,939	62,620	22,238	Construction et réparation d'embarcations	328									
56	174	6,516	1,475	46,906	23,317	121,196	183,075	362,374	178,516	Total, autres industries(7)										
										16 - INDUSTRIE DES APPAREILS ET DU MATERIEL ÉLECTRIQUES										
1	x	75	29	572	489	1,994	3,221	9,152	6,214	Manufacturiers de petits appareils électriques	331									
-	-	595	161	3,892	2,863	11,960	35,790	56,355	22,383	Manufacturiers de gros appareils (électriques ou non).	332									
2	x	3,027	795	24,136	9,536	51,690	57,072	138,501	63,335	Manufacturiers de matériel de télécommunication	335									
-	-	391	116	3,085	1,621	7,570	14,724	28,489	13,199	Manufacturiers de matériel électrique industriel	336									
-	-	775	140	6,065	2,804	15,799	53,091	87,501	34,238	Manufacturiers de film et câbles électriques ..	338									
3	13	602	282	4,569	3,592	13,208	34,144	66,105	31,878	Manufacturiers d'appareils électriques divers ..	339									
1	x	982	184	7,518	2,732	13,534	42,349	64,647	24,433	Total, autres industries(8)										
...	...	3,869	850	27,572	4,719	27,572	69,501	107,344	37,743	Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires.										
7	30	10,316	2,557	77,410	28,356	143,328	309,892	558,094	233,421	Total										

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. PRINCIPAL STATISTICS OF THE MANUFACTURING INDUSTRIES BY INDUSTRY GROUP AND INDUSTRY, 1963 - Continued

S.I.C. Code	Industry group and industry	Estab- lish- ments - Étab- lissem- ents	MANUFACTURING ACTIVITY - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE								
			Production and related workers Travailleurs de la production et connexes				Cost of fuel and elec- tricity - Coût du combus- tible et de l'élec- tricité	Cost of materials and supplies used - Coût des matières et fournitures utilisées	Value of shipments of goods of own manufacture - Valeur des expéditions de marchan- dises de propre fabrication	Value added - manufacturing activity - Valeur ajoutée - activité manufac- ture	
			Male - Hommes	Female - Femmes	Man- hours paid - Heures- homme payées	Wages - Salaires					
			number - nombre		'000		\$'000				
	17 - NON-METALLIC MINERAL PRODUCTS INDUSTRIES										
341	Cement manufacturers	5	727	-	1,630	3,903	5,657	5,683	37,881	26,266	
347	Concrete products manufacturers	192	2,022	5	4,441	7,094	890	14,238	32,721	18,243	
348	Ready-mix concrete manufacturers	51	1,500	-	3,721	7,402	2,360	28,068	52,652	22,195	
3511	Clay products manufacturers (from domestic clays).	11	564	-	1,237	2,255	1,022	771	6,587	4,829	
3512	Clay products manufacturers (from imported clays).	12	451	134	1,264	2,462	475	3,001	10,531	7,248	
353	Stone products manufacturers	58	611	5	1,218	1,941	233	1,951	6,529	4,455	
355	Asbestos products manufacturers	5	809	77	2,052	4,132	451	7,048	18,595	10,980	
356	Glass and glass products manufacturers	35	2,347	380	6,157	11,554	2,076	12,237	37,433	24,248	
359	Other non-metallic mineral products industries	12	69	10	185	283	78	1,203	2,400	1,146	
	Total, other industries(9)	14	863	-	1,855	3,954	2,613	11,960	31,386	16,583	
	Head offices, sales offices and auxiliary units.	***	***	***	***	***	***	***	***	***	
	Total	395	9,963	611	23,759	44,979	15,854	86,159	236,716	136,193	
	18 - PETROLEUM AND COAL PRODUCTS INDUSTRIES										
365	Petroleum refineries	8	1,780	3	3,896	11,157	2,780	338,808	417,452	80,734	
369	Other petroleum and coal products industries	8	74	-	161	290	142	2,462	4,668	2,380	
	Head offices, sales offices and auxiliary units.	***	***	***	***	***	***	***	***	***	
	Total	16	1,854	3	4,057	11,447	2,923	341,270	422,121	82,733	
	19 - CHEMICAL AND CHEMICAL PRODUCTS INDUSTRIES										
372	Manufacturers of mixed fertilizers	6	234	-	491	1,127	119	10,435	14,966	3,868	
373	Manufacturers of plastics and synthetic resins	7	928	16	2,090	5,325	1,987	28,261	61,550	30,942	
374	Manufacturers of pharmaceuticals and medicines	74	821	786	3,265	5,754	613	23,815	89,664	65,881	
375	Paint and varnish manufacturers	41	711	71	1,618	3,158	229	21,622	46,097	26,284	
377	Manufacturers of toilet preparations	19	250	412	1,235	2,116	75	9,060	30,551	21,460	
378	Manufacturers of industrial chemicals	33	2,767	4	6,015	14,949	8,375	45,270	102,082	52,695	
379	Other chemical industries	104	867	117	2,111	3,553	796	20,450	46,345	25,131	
	Total, other industries(10)	58	1,863	503	5,010	9,614	1,368	22,200	54,394	30,324	
	Head offices, sales offices and auxiliary units.	***	***	***	***	***	***	***	***	***	
	Total	342	8,441	1,909	21,834	45,596	13,561	179,114	445,648	254,584	
	20 - MISCELLANEOUS MANUFACTURING INDUSTRIES										
3811	Instrument and related products manufacturers	22	963	177	2,522	4,925	123	14,824	31,049	16,558	
3813	Orthopaedic and surgical appliance manufacturers	6	18	2	44	84	5	83	304	216	
3814	Ophthalmic goods manufacturers	22	223	54	576	825	24	1,932	4,170	2,207	
3815	Dental laboratories	137	211	8	472	691	32	725	2,850	2,092	
382	Jewellery and silverware manufacturers	92	711	414	2,360	3,415	80	7,483	15,267	7,794	
383	Broom, brush and mop industry	36	232	133	751	823	36	2,437	4,754	2,330	
384	Venetian blind manufacturers	16	47	12	127	143	14	683	1,287	590	
385	Plastics fabricators, n.e.s.	84	1,643	621	5,075	7,147	649	24,909	47,408	21,826	
3931	Sporting goods industry	34	747	196	2,098	2,583	126	4,227	10,178	6,131	
3932	Toys and games industry	15	289	336	1,351	1,445	70	4,375	7,532	2,873	
3935	Fur dressing and dyeing industry	9	524	55	1,172	2,204	97	1,088	4,599	3,419	
397	Signs and displays industry	76	549	55	1,336	2,145	116	2,501	7,217	4,647	
3981	Button, buckle and fastener industry	26	300	444	1,635	1,888	77	4,290	9,362	5,120	
3982	Candle manufacturers	12	102	71	420	528	57	1,428	3,304	1,857	
3984	Artificial flowers and feathers manufacturers	17	64	76	276	335	10	667	1,672	992	
3985	Model and pattern manufacturers	32	113	2	350	486	31	378	1,280	288	

For footnotes, see end of table.

TABLEAU 7. STATISTIQUES PRINCIPALES DES INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES PAR GROUPE D'INDUSTRIES ET INDUSTRIE, 1963 - suite

TOTAL ACTIVITY - ACTIVITÉ TOTALE														
Working owners and partners - Propriétaires et associés actifs		Employees - Employés					Total cost of materials, supplies and goods for re-sale - Coût total des matières, des fournitures et des marchandises destinées à être revendues	Total value of shipments and other revenue - Valeur totale des expéditions et autres recettes	Value added - total activity - Valeur ajoutée - activité totale	Groupe d'industries et industrie				
		Administrative, office and other non-manufacturing employees Employés de l'administration, du bureau et autres non engagés dans la fabrication			Total employees - Total, employés									
		Male - Hommes	Female - Femmes	Salaries - Traitements	Number - Nombre	Salaries and wages - Traitements et salaires								
Number - Nombre	With- drawals - Re- traits	\$'000	number - nombre	\$'000			\$'000				Code de la C.T.I.			
-	-	382	106	3,051	1,215	6,964	8,451	38,395	26,011	17 - INDUSTRIE DES PRODUITS MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES				
108	313	362	76	1,991	2,465	9,085	14,606	33,260	18,414	Manufacturiers de ciment	341			
-	-	378	46	2,112	1,924	9,514	29,845	56,822	24,598	Manufacturiers de produits en béton	347			
1	x	89	15	573	668	2,828	848	6,645	4,798	Industrie du béton préparé	348			
3	9	76	28	599	689	3,061	3,954	11,584	7,553	Manufacturiers de produits de l'argile domestique	3511			
										Manufacturiers de produits de l'argile importée	3512			
43	177	106	14	588	736	2,529	1,985	6,530	4,423	Manufacturiers de produits en pierre	353			
-	-	323	88	2,513	1,297	6,645	9,672	22,131	11,882	Manufacturiers de produits en aniance	355			
10	47	538	194	3,816	3,459	15,370	13,686	39,247	24,565	Manufacturiers de verre et d'articles en verre	356			
1	x	35	14	271	128	554	1,230	2,426	1,164	Manufacturiers d'autres produits minéraux non métalliques	359			
1	x	201	40	1,321	1,104	5,276	13,157	32,798	16,895	Total, autres industries(9)				
...	...	358	162	3,302	520	3,302	11,063	12,594	1,670	Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires				
167	557	2,848	783	20,148	14,205	65,127	106,497	262,432	141,954	Total				
										18 - INDUSTRIE DES DÉRIVÉS DU PÉTROLE ET DU CHARBON				
-	-	688	91	5,734	2,562	16,891	351,911	431,441	81,271	Raffineries de pétrole	365			
x	27	207	7	2,654	108	4,96	2,654	4,889	2,104	Manufacturiers d'autres dérivés du pétrole et du charbon	369			
...	456	156	3,552	612	3,532	296	-	-	- 296	Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires				
x	1,171	254	9,492	3,282	20,940	354,861	436,330	83,079	Total					
										19 - INDUSTRIE CHIMIQUE ET DES PRODUITS CONNEXES				
-	-	121	19	868	374	1,995	11,261	16,047	4,096	Manufacturiers d'engrais mélangés	372			
-	-	592	138	4,286	1,674	9,611	43,881	79,040	32,606	Manufacturiers de matières plastiques et de résines synthétiques	373			
14	47	2,274	1,082	20,813	4,963	26,567	35,861	104,588	69,001	Manufacturiers de produits médicinaux et pharmaceutiques	374			
6	22	1,291	382	8,589	2,455	11,747	25,540	51,224	25,472	Manufacturiers de peintures et vernis	375			
3	12	325	464	4,624	1,451	6,740	11,855	35,620	23,870	Manufacturiers de produits de toilette	377			
-	-	981	203	7,712	3,955	22,661	59,089	122,428	56,531	Manufacturiers de produits chimiques industriels	378			
22	82	868	241	6,205	2,093	9,758	28,082	56,809	28,046	Autres industries chimiques	379			
20	76	1,215	244	8,461	3,825	18,076	31,437	65,515	32,204	Total, autres industries(10)				
...	1,536	763	18,147	2,299	18,147	22,732	24,771	2,334		Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires				
65	238	9,203	3,536	79,706	23,089	125,302	269,736	556,041	274,160	Total				
										20 - INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES DIVERSES				
3	8	976	267	7,160	2,383	12,085	22,340	39,861	17,933	Manufacturiers d'instruments et produits connexes	3811			
4	30	4	5	36	29	119	96	321	218	Manufacturiers d'appareils d'orthopédie et de chirurgie	3813			
8	35	90	39	518	406	1,343	2,937	5,706	2,738	Manufacturiers d'articles d'ophtalmologie	3814			
139	749	12	9	101	240	792	740	2,871	2,098	Laboratoires dentaires	3815			
49	206	205	209	1,706	1,539	5,122	8,080	16,299	8,249	Manufacturiers de bijouterie et d'orfèvrerie	382			
26	85	65	30	485	460	1,307	3,042	5,587	2,571	Industrie des balais, brosses et vadrouilles	383			
10	48	22	8	99	89	242	779	1,414	621	Manufacturiers de stores vénitiens	384			
13	52	499	155	3,631	2,918	10,778	25,912	48,535	21,960	Manufacturiers d'articles en matière plastique, n.c.a.	385			
14	54	184	44	1,127	1,171	3,710	4,543	10,431	6,051	Industrie des articles de sport	3931			
5	15	93	32	794	750	2,239	4,777	8,056	3,082	Industrie des jouets et jeux	3932			
2	x	38	13	324	630	2,527	1,094	4,599	3,413	Industrie d'apprêt et teinture de la fourrure	3935			
45	192	161	38	1,163	803	3,308	2,670	7,883	5,146	Industrie des enseignes et étalages	397			
9	44	125	55	1,032	924	2,921	4,866	10,056	5,292	Industrie des boutons, boucles et boutons-pression	3981			
6	33	91	28	613	292	1,141	1,868	3,955	2,033	Manufacturiers de chandelles et cierges	3982			
8	43	33	45	196	218	530	820	1,899	1,073	Manufacturiere de fleurs et plumes artificielles	3983			
15	95	19	8	132	146	617	285	1,280	983	Manufacturiers de modèles et patrons	3985			

TABLE 7. PRINCIPAL STATISTICS OF THE MANUFACTURING INDUSTRIES BY INDUSTRY GROUP AND INDUSTRY, 1963 - Continued

S.I.C. Code	Industry group and industry	Establishments - Établissemens	MANUFACTURING ACTIVITY - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE								
			Production and related workers Travailleurs de la production et connexes				Wages - Salaires	Cost of fuel and electricity - Coût du combustible et de l'élec- tricité	Cost of materials and supplies used - Coût des matières et fournitures utilisées	Value of shipments of goods of own manufacture - Valeur des expéditions de marchan- dises de propre fabrication	Value added - manufacturing activity - Valeur ajoutée - activité manufac- turière
			Male - Hommes	Female - Femmes	Man- hours paid - Heures- homme payées						
						'000			\$'000		
	20 - MISCELLANEOUS MANUFACTURING INDUSTRIES - Concluded										
3989	Fountain pen and pencil manufacturers	9	116	223	697	878	38	3,414	7,483	3,978	
3995	Stamp and stencil (rubber and metal) manufacturers.	17	142	7	324	521	24	657	2,129	1,474	
3996	Statuary, art goods, regalia and novelty manufacturers.	36	104	55	333	429	20	714	1,683	976	
3997	Umbrella manufacturers	5	13	43	107	131	4	427	962	507	
3999	Other miscellaneous industries	16	545	460	2,232	3,199	128	4,322	13,632	9,444	
	Total, other industries(11)	27	611	128	1,653	2,526	135	4,242	11,310	7,172	
	Total	739	8,271	3,572	25,832	37,350	1,887	85,705	189,434	103,192	
	Total, all industries	10,984	236,191	92,590	708,636	1,209,412	167,795	4,709,352	8,447,903	3,589,618	

- (1) Animal oils and fats plants, 3; process cheese manufacturers, 3; breakfast cereal manufacturers, 3; sugar refineries, 3; vegetable oil mills, 2; macaroni manufacturers, 4; wineries, 1.
 (2) Rubber footwear manufacturers, 4; other rubber industries, 27.
 (3) Cordage and twine industry, 3; pressed and punched felt mills, 2; automobile fabric accessory manufacturers, 5.
 (4) "Commercial printing" published in 1962 and earlier years as two industries, "Printing and bookbinding" and "Lithographing".
 (5) "Platemaking (including engraving), typesetting and bookbinding for the trade" published in 1962 and earlier years as two industries, "Engraving and duplicate plates" and "Trade composition or typesetting".
 (6) Value of production, rather than value of shipments of goods of own manufacture, is shown.
 (7) Motor vehicle manufacturers, 3; railroad rolling stock industry, 3; miscellaneous vehicle manufacturers, 6.
 (8) Manufacturers of household radio and television receivers, 10; battery manufacturers, 3.
 (9) Lime manufacturers, 5; gypsum products manufacturers, 2; refractories manufacturers, 3; abrasives manufacturers, 1.
 (10) Explosives and ammunition manufacturers, 8; manufacturers of soap and cleaning compounds, 10.
 (11) Clock and watch manufacturers, 7; hair goods manufacturers, 3; musical instruments and sound recording industry, 7; typewriter supplies manufacturers, 3; smokers' supplies manufacturers, 2; artificial ice manufacturers, 1.

TABLEAU 7. STATISTIQUES PRINCIPALES DES INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES PAR GROUPE D'INDUSTRIES ET INDUSTRIE, 1963 - suite

TOTAL ACTIVITY - ACTIVITÉ TOTALE												Groupe d'industries et industrie	Code de la C.T.I.										
Working owners and partners		Employees - Employés					Total cost of materials, supplies and goods for re-sale	Total value of shipments and other revenue	Value added - total activity	Valeur ajoutée - activité totale													
Propriétaires et associés actifs		Administrative, office and other non-manufacturing employees			Total employees - Total, employés																		
Employés de l'administration, du bureau et autres non engagés dans la fabrication		-			-																		
Number - Nombre	With-drawals - Retraits	Male - Hommes	Female - Femmes	Salaries - Traitements	Number - Nombre	Salaries and wages - Traitements et salaires	Coût total des matières, des fournitures et des marchandises destinées à être revendues	Valeur totale des expéditions et autres recettes	-	-	-	-	-	-									
\$'000	\$'000	number - nombre	\$'000	\$'000			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000									
2	x 37	84	45	990	468	1,869	3,602	7,667	3,974	20 - INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES DIVERSES - fin													
9	37	35	22	358	206	879	709	2,187	1,479	Manufacturiers de stylographes et crayons	3989												
37	136	26	12	149	197	578	866	1,935	1,084	Manufacturiers d'estampes et stencils, caoutchouc et métal.	3995												
1	x 9	9	9	76	74	207	435	978	499	Manufacturiers de statuettes, œuvres d'art, insignes et nouveautés.	3996												
3	9	205	92	1,787	1,302	4,986	6,180	16,047	10,006	Manufacturiers de parapluies	3997												
8	35	178	78	1,351	995	3,875	5,032	12,463	7,434	Autres Industries diverses	3999												
416	1,918	3,154	1,243	23,826	16,240	61,176	101,672	210,029	107,937	Total													
5,675	20,905	102,233	32,508	754,931	463,522	1,964,343	5,362,133	9,258,214	3,747,047	Total, toutes industries													

(1) Industrie des huiles et graisses animales, 3; industrie du fromage refait, 3; manufacturiers de céréales de table, 3; raffineries de sucre, 3; industrie des huiles végétales, 2; manufacturiers de macaroni, 4; industrie de vin, 1.

(2) Manufacturiers de chaussures en caoutchouc, 4; autres industries du caoutchouc, 27.

(3) Industrie des cordes et ficelles, 3; industrie du feutre pressé et du feutre aéré, 2; manufacturiers d'accessoires d'automobiles, en tissu, 5.

(4) En 1962 et dans les années antérieures, les chiffres pour "Imprimerie commerciale" ont paru sous deux rubriques, savoir "Impression et reliure" et "Lithographie".

(5) En 1962 et dans les années entérieures, les chiffres pour "Clichés (y compris gravure), composition et reliure commerciale" ont paru sous deux rubriques, savoir "Gravure et plaques duplicatrices" et "Composition commerciale".

(6) La valeur de la production, plutôt que celle des expéditions de marchandises de propre fabrication, est indiquée.

(7) Manufacturiers de véhicules automobiles, 3; manufacturiers de matériel roulant de chemin de fer, 3; manufacturiers de véhicules divers, 6.

(8) Manufacturiers d'appareils électro-ménagers de radio et de télévision, 10; manufacturiers de batteries, 3.

(9) Manufacturiers de chaux, 5; manufacturiers de produits du gypse, 2; manufacturiers de produits réfractaires, 3; manufacturiers d'abrasifs, 4.

(10) Manufacturiers d'explosifs et de munitions, 8; manufacturiers de savons et de composés de nettoyage, 50.

(11) Manufacturiers de montres et horloges, 7; manufacturiers d'articles en cheveux, 3; industrie des instruments de musique et de l'enregistrement du son, 7; manufacturiers de fournitures de dactyliotypes, 3; manufacturiers d'articles de fumeurs, 4; manufacturiers de glace artificielle, 3.

CONCEPTS AND DEFINITIONS

Census of Manufactures

CONCEPTS ET DÉFINITIONS

Recensement des manufactures

General

The Census of Manufactures is an annual mail survey covering Canada's Manufacturing Industries. It is based on the Standard Classification of Industries and full details concerning the system may be found in the Standard Industrial Classification manual, Catalogue No. 12-501 which is available from the Queen's Printer or the Dominion Bureau of Statistics. In summary, the Classification as it relates to the manufacturing industries provides for a breakdown into 140 industries arranged in 20 major industry groups. Of the 140 (3 digit) industries, 18 are further broken down into 58 (4 digit) sub classes. At the Canada level, principal statistics are collected and compiled for 178 separate industries. They cannot all be published separately by province, however, because of the confidential nature of the data in certain provinces.

The reporting unit for the Census is designated as the **establishment** (see definition of "Establishment" in following section) and a return is requested from every establishment classified to a manufacturing industry. Although respondents are required to submit reports covering the calendar year, financial year reports other than the calendar year are accepted in instances where respondents find it impossible to supply calendar year data from accounting records. When an establishment is operated for only part of a year a report is required covering the period of operation.

There are four different questionnaires used in the Census of Manufactures; (a) short form (b) long form (c) head office questionnaire and (d) commodity questionnaire. The short and long forms are used to obtain principal statistics and commodities shipped from establishments classified to manufacturing industries and differ only in the amount of detail requested. The short form is a single-sheet questionnaire sent to small manufacturers generally reporting shipments of less than \$100,000; this cut-off, however, varies somewhat between industries. The head office questionnaire is generally used for company head offices and/or auxiliary units separately located from the manufacturing establishment(s), (see following notes on Head offices and auxiliary units). The Commodity questionnaire is used to survey certain establishments which are coded (on the basis of their principal activity) to industries other than manufacturing in the Standard Industrial Classification system, but which undertake some manufacturing as a subsidiary activity. This single-sheet questionnaire is designed to collect information on the quantity and value of

Généralités

Le recensement des manufactures est une enquête par correspondance effectuée auprès des industries manufacturières du Canada. Il se fonde sur la Classification type des industries expliquée en détail dans le Manuel de la Classification type des industries, numéro de catalogue 12-501, qu'on peut se procurer chez l'Imprimeur de la reine ou au Bureau fédéral de la statistique. La Classification répartit les industries manufacturières en 140 industries disposées en 20 grands groupes. Sur les 140 industries (3 chiffres) 18 sont en outre subdivisées en 58 sous-groupes (4 chiffres). À l'échelon national, la statistique est réunie et établie à l'égard de 178 industries distinctes. Cette statistique, toutefois, ne peut être publiée par province en raison de son caractère confidentiel dans certains cas.

Pour les besoins du recensement, l'unité déclarante est l'**établissement** (voir définition dans la section suivante) et chaque établissement attribué à une industrie quelconque doit faire une déclaration. Bien que les répondants doivent soumettre des rapports fondés sur l'année civile, on accepte des rapports fondés sur l'exercice financier là où les répondants ne peuvent, d'après leurs écritures, fournir les chiffres fondés sur l'année civile. Lorsque l'établissement n'est en activité que durant une partie de l'année, il doit faire rapport sur la durée de son activité.

Le recensement des manufactures utilise quatre questionnaires différents: a) formule abrégée, b) formule non abrégée, c) formule du siège social, et d) formule-produits. Les formules abrégée et non abrégée servent à obtenir la statistique principale et les produits expédiés des établissements attribués aux industries manufacturières; elles ne diffèrent que par la somme de détails demandée. La formule abrégée n'a qu'une page; elle est envoyée aux petits manufacturiers qui déclarent en général des expéditions de moins de \$100,000. Cette limite varie toutefois quelque peu d'une industrie à l'autre. Le Questionnaire du siège social sert généralement aux sièges sociaux des sociétés et (ou) aux unités auxiliaires situés en dehors du ou des établissements manufacturiers (voir les notes qui suivent sur les sièges sociaux et les unités auxiliaires). Le Questionnaire-produits sert à enquêter certains établissements classés (d'après leur principale activité) dans des industries autres que la fabrication suivant le système de la Classification type des industries mais qui, à titre d'activité secondaire, font un peu de fabrication. Ce questionnaire n'a qu'une page et vise à obtenir des renseignements sur la quantité et la valeur des mar-

goods of own manufacture shipped by such establishments in order to achieve full coverage of domestically manufactured commodities (see the following note under Shipments).

The results of the Census are presented in some 140 publications. In addition to these annual industry publications there are annual summary reports for Canada and the provinces and special reports giving principal statistics by detailed geographic areas, by type of ownership and size of establishment. A special annual report covering the shipments of all manufactured commodities arranged in alphabetical order is also published.

Since 1960 the following major changes have been implemented in the Census of Manufactures: (a) a revised Standard Industrial Classification (b) a new establishment definition and (c) an extension of the establishment definition to cover the non-manufacturing activities of manufacturing establishments. The statistics presented in the various 1963 reports reflect the complete implementation of these changes and enable comparisons to be made with the years 1961 and 1962. For a complete description of the procedures followed in establishing the revised series, reference should be made to the Explanatory Notes included in the 1960, 1961 and 1962 industry publications. The statistical framework within which the Census of Manufactures is now carried out is based on the following concepts and definitions which have been developed as part of a general programme to achieve a fully integrated system of economic statistics.

Establishment

A manufacturing establishment is typically a factory, mill or plant principally engaged in manufacturing activities. The majority of such establishments are firms but many firms have more than one establishment. Such firms are requested to submit a separate Census of Manufactures report for each manufacturing establishment which can meet the reporting requirements embodied in the following definition of the "establishment":

"The smallest unit which is a separate operating entity capable of reporting the following principal statistics:

Materials and supplies used

Goods purchased for resale as such

Fuel and power consumed

Number of employees and salaries and wages

Man-hours worked and paid

Inventories

Shipments or sales."

chandises fabriquées et expédiées par ces établissements, en vue de couvrir tous les produits fabriqués au pays (voir la note qui suit sous Expéditions).

Les résultats du recensement paraissent dans quelque 140 publications annuelles sur l'industrie, dans des rapports récapitulatifs annuels pour le Canada et les provinces et dans des rapports spéciaux qui contiennent la statistique principale par région géographique détaillée, forme juridique et taille de l'établissement. Un rapport annuel spécial est aussi publié sur les expéditions de toutes les fabrications disposées dans l'ordre alphabétique.

Depuis 1960, les importantes modifications suivantes ont été apportées au recensement des manufactures: a) une Classification type (révisée) des industries, b) une nouvelle définition de l'établissement, et c) l'extension de la définition de l'établissement à l'activité non manufacturière des établissements manufacturiers. La statistique publiée dans les divers rapports de 1963 reflète la mise en oeuvre complète de ces modifications et permet d'établir des comparaisons avec les années 1961 et 1962. On trouvera dans les publications industrielles de 1960, 1961 et 1962 des Notes explicatives donnant une description complète des méthodes employées dans l'établissement des séries revisées. Les cadres statistiques à l'intérieur desquels le recensement des manufactures est maintenant effectué sont fondés sur les concepts et définitions suivants, établis comme partie d'un programme général visant à la réalisation d'un système pleinement intégré de statistiques économiques.

L'établissement

Un établissement manufacturier est typiquement une fabrique ou une usine dont l'activité principale est la fabrication. La plupart de ces établissements sont des firmes mais plusieurs firmes comptent plus d'un établissement. Ces firmes doivent soumettre un rapport distinct au recensement des manufactures à l'égard de chaque établissement manufacturier pouvant répondre aux exigences de la définition suivante de l'"établissement":

"La plus petite unité ou entité exploitante distincte pouvant déclarer les statistiques principales suivantes:

Matières et fournitures utilisées

Marchandises achetées pour la revente comme telles

Combustible et énergie consommés

Nombre d'employés et leur paie

Heures-homme ouvrées et paie

Stocks

Expéditions ou ventes."

Each establishment is required to report on all the activities carried out within its accounting boundaries (except income from investments such as rent, interest and dividends) and data on the different activities (manufacturing, trading in goods not of own manufacture, construction by own labour force, revenue from services, etc.) are requested to be reported separately. It should be noted that the statistics for separate activities are not completely consistent since some respondents cannot distinguish, in their records, materials, shipments and inventories relating solely to their own manufacturing activities. For example, inventory of goods purchased for re-sale may not be distinguishable from inventory of own manufactured goods. Complete consistency, therefore, can be obtained only at the "all operations" (total activity) level and for studies or statistical measures requiring accurate coordinated data, the "total" statistics should be used.

The number of establishments represents the number of operating units that are principally engaged in the activities of the manufacturing industries to which they have been classified. These units do not necessarily represent the total number engaged in the production of a commodity mainly produced in a certain industry. Some commodities are produced as secondary products in other manufacturing and non-manufacturing industries. It should be noted that head offices and auxiliary units which are surveyed separately are not included in the establishment count, (see following notes on head offices and auxiliary units).

Head Offices and Auxiliary Units

All head offices and auxiliary units of companies classified to the manufacturing industries such as sales offices, administrative offices, warehouses, laboratories, etc. are now surveyed as part of the Census of Manufactures.

These head offices and auxiliary units are either included in an establishment report or are surveyed by means of the head office questionnaire. The former is the most common case where a single establishment firm has its executive personnel, sales office, etc. located at the site of the manufacturing plant (establishment). The special head office questionnaire is generally used where a firm, regardless of the number of establishments, has separately located offices or auxiliary units. Such offices or units do not constitute establishments within the Census of Manufactures as they do not normally generate operational revenues, but give rise only to costs of operations (mainly salaries and wages) which are automatically included in the value of shipments or sales. Although not considered as establishments, and hence, not included in the "establishment" count for an industry, the operational costs are reflected in

Chaque établissement doit présenter une déclaration embrassant toutes les activités exercées dans ses limites comptables (à l'exception du revenu des investissements tels que loyers, intérêt et dividendes) et les chiffres relatifs aux différentes activités (fabrication, commerce de marchandises non produites à la fabrique, travaux de construction exécutés par la main-d'œuvre de l'établissement, recettes découlant de services, etc.) doivent être déclarés séparément. À noter que la statistique relative à chaque activité n'est pas entièrement convergente parce que certains répondants ne peuvent, d'après leurs écritures, décliner les matières, les expéditions et les stocks uniquement connexes à leur propre activité manufacturière. Ils ne pourront, par exemple, distinguer de leur propre fabrication, les marchandises achetées en vue de les revendre. Il s'ensuit qu'on ne peut atteindre à une convergence parfaite qu'à l'échelon de "toutes opérations" (activité totale) et que dans les études et les mensurations statistiques exigeant des données exactement coordonnées, il faut recourir à la statistique "totale".

Le nombre d'établissements représente le nombre d'unités d'exploitation engagées principalement dans les activités des industries manufacturières auxquelles elles ont été attribuées. Ces unités ne représentent pas nécessairement toutes celles qui sont engagées dans la fabrication d'une marchandise surtout produite dans une certaine industrie. Certaines marchandises sont produites comme produits secondaires dans d'autres industries manufacturières et non manufacturières. Il faut remarquer que les sièges sociaux et les unités auxiliaires qui sont enquêtés à part ne sont pas comptés avec les établissements. (Voir les notes qui suivent au sujet des sièges sociaux et des unités auxiliaires.)

Sièges sociaux et unités auxiliaires

Tous les sièges sociaux et toutes les unités auxiliaires de sociétés classées parmi les industries manufacturières, tels les comptoirs de vente, les bureaux d'administration, les entrepôts, les laboratoires, etc., sont maintenant enquêtés pour les besoins du recensement des manufactures.

Ces sièges sociaux et ces unités auxiliaires sont inclus dans un rapport d'établissement ou sont enquêtés au moyen du questionnaire destiné au siège social. Le premier questionnaire sera le plus souvent là où le personnel de direction, le bureau de vente, etc. d'une firme à établissement unique sont à la fabrique (établissement). Le questionnaire spécial à l'usage des sièges sociaux sera généralement là où les bureaux ou les unités auxiliaires d'une firme sont situés ailleurs qu'à la fabrique quel que soit le nombre de ses établissements. Pour les besoins du recensement, ces bureaux ou unités ne constituent pas des établissements puisque normalement ils ne produisent pas de recettes d'exploitation et ne donnent lieu qu'à des frais (principalement traitements et salaires) qui sont automatiquement inclus dans la valeur des expéditions et des ventes. Biens qu'ils ne soient pas considérés comme des établissements et, partant, qu'ils ne soient pas inclus dans le nombre d'"établissements" que compte une

either the "Industry" statistics (3 or 4 digit level) or the "Major group" statistics (2 digit level) according to the following rules:

(a) In the case of single establishment firms, statistics for separately located offices and units are classified to the same industry (3 or 4 digit) as the establishment;

(b) In the case of multi-establishment firms, the statistics for such offices and units are coded to the same industry as the establishments of the firm, when all establishments are in the same industry (3 or 4 digit). When establishments of such firms are coded (1) to different industries within a major group, (2) to industries in different major groups or (3) to industries in different divisions of the Standard Industrial Classification, then the statistics are included in the major group totals (2 digit level) in which the major part of the company's operations are classified. Although this may result in some distortion of major group statistics in the case of (2) and (3) the statistics at the industry (3 or 4 digit) level in all cases will be left free of these company-wide data.

Employees

(a) Production and related workers — Manufacturing activity

In addition to those engaged in production and assembling activities, they include those employed in storing, inspecting, handling, packing, warehousing, etc. They also include employees engaged in maintenance, repair, janitorial and watchman services and line supervisors (working foremen) engaged in similar work to that of the employees they supervise. Production and related workers engaged in manufacturing activity are reported as those receiving pay during the last pay period of each month, an average for the year being obtained by summing the monthly figures and dividing by 12. This procedure is followed even though the establishment did not operate in all months in order to arrive at equivalent annual full-time employment. The numbers are somewhat affected by turnover, in that employment is overstated when an employee changes employment during a pay period. The man-hours of production and related workers in manufacturing activity represent total man-hours paid (total hours at work during the calendar year plus hours not worked but nevertheless paid for, such as paid vacations, sick leave, statutory holidays, etc.). In reporting overtime hours, respondents are requested to report only hours actually at work. It should be noted that the division of hours paid into production and related workers payrolls results in average hourly earnings and does not represent hourly wage rates which are collected and published by the Department of Labour and which are based on selected occupations.

(b) Production and related workers — Non-manufacturing activities

Such employees include those on manufacturing establishments' payrolls engaged in activities such as construction undertaken for the use of these

industrie, leurs frais d'exploitation se reflètent dans la statistique de l'"Industrie" (3 ou 4 chiffres) ou dans celle du "Grand groupe" (2 chiffres), suivant les règles suivantes:

a) Dans le cas des firmes à établissement unique, la statistique des bureaux et des unités logés ailleurs qu'à l'établissement est attribuée à la même industrie (3 ou 4 chiffres) que celle de l'établissement;

b) Dans le cas des firmes à établissements multiples, la statistique de ces bureaux et unités est attribuée à la même industrie que celle des établissements de la firme, lorsque tous les établissements sont dans la même industrie (3 ou 4 chiffres). Lorsque les établissements de ces firmes sont attribués 1^o à différentes industries d'un grand groupe, 2^o à des industries de différents grands groupes, ou 3^o à des industries de différentes divisions de la Classification type des industries, la statistique est incorporée au chiffre du grand groupe (2 chiffres) dans lequel la partie dominante des opérations de la société est classée. Bien que cela puisse fausser quelque peu la statistique des grands groupes dans le cas de 2^o et 3^o, la statistique au niveau de l'industrie (3 ou 4 chiffres) dans tous les cas demeurera libre de ces données relatives à la firme.

Employés

a) Ouvriers de la production et assimilés — activité manufacturière

En plus de ceux qui sont engagés dans les activités de production et de montage, ils comprennent les ouvriers de l'entreposage, de l'inspection, de la manutention, de l'emballage, de l'emmagasinage, etc., de même que ceux des services de l'entretien, des réparations, de la conciergerie, les gardiens et les surveillants (contremaires actifs) qui font le même travail que les employés qu'ils dirigent. Les ouvriers de la production et assimilés engagés dans une activité de fabrication sont ceux qui reçoivent une paie durant la dernière période de paie du mois, la moyenne de l'année étant obtenue par la sommation des chiffres mensuels divisée par 12. Cette méthode est appliquée même si l'établissement n'a pas été en activité durant tous les mois afin d'en arriver à un équivalent d'emploi annuel de plein temps. Les nombres sont quelque peu sujets au roulement en ce que l'emploi est surévalué lorsqu'un employé change d'emploi durant une période de paie. Les heures-homme des ouvriers de la production et assimilés dans l'activité manufacturière représentent les heures-homme totales payées (heures totales au travail durant l'année civile plus toutes les heures non ouvrées mais rémunérées telles que les vacances, les congés de maladie, les jours fériés, etc.). Quant aux heures supplémentaires, le répondant est prié de ne déclarer que les heures effectives de travail. À noter que, divisée par les heures-homme rémunérées, la paie des ouvriers de la production et assimilés donne le gain horaire moyen et ne représente pas les salaires horaires relevés et publiés par le ministère du Travail et qui se fondent sur un choix de professions.

b) Ouvriers de la production et assimilés — activité non manufacturière

Parmi ces employés sont ceux qui émargent à la feuille de paie des établissements manufacturiers et qui sont engagés dans des travaux de construction pour

establishments, some outside piece-workers employed in certain industries, logging employees who are reported as part of a sawmilling establishment and any other production workers who are not engaged in manufacturing-type operations.

(c) Administrative and office employees

This category includes all executive and supervisory officials such as presidents, vice-presidents, comptrollers, secretaries, treasurers, etc., together with managers, professional, technical and research employees, superintendents and factory supervisors above the line supervisor or working foreman level, and clerical staffs. Also included are employees in activities such as advertising, credit collections, purchasing, personnel, legal, medical, etc. It should be noted that prior to 1961 this category also included working owners and partners. Also included in this category are employees located at head offices or auxiliary units separately located from the establishment; these are generally included in the figures for the province in which they are located according to the rules outlined under "Head offices and auxiliary units" above.

(d) Sales and distribution workers

This category includes office personnel whose salaries are charged to selling expense, travelling salesmen, driver salesmen, truckdrivers and their helpers, etc. It may also include some sales employees who are reported as part of a manufacturing establishment but are not working at the establishment's location. These are generally broken down by province in cases where more than 15 employees are involved in any one province. The figures exclude persons working on a commission basis who are not considered regular employees of the establishment.

(e) Total Employees

This total comprises the foregoing categories including employees located at separately located head offices and auxiliary units. The numbers of employees included under categories (b), (c) and (d) are reported in the form of annual averages and represent as closely as possible full time employment; adjustments are made when reported figures indicate the existence of part time or seasonal employment. In all the above categories, figures on employment refer to the calendar year whether or not other establishment statistics can only be reported on a fiscal year other than the calendar year.

Working Owners or Partners

These are not now included in the statistics of employees and salaries and wages. There is some duplication in numbers when a person owns more than one establishment and is reported as a working

l'usage de ces établissements, certains travailleurs à la pièce de l'extérieur employés dans certaines industries, les employés de l'abattage au service d'une scierie et tous autres ouvriers de la production qui ne sont pas engagés dans la fabrication proprement dite.

c) Employés de l'administration et du bureau

Cette catégorie comprend les membres du personnel de direction et de surveillance tels que les présidents, les vice-présidents, les contrôleurs, les secrétaires, les trésoriers et autres de même que les administrateurs, les professionnels, les techniciens, les chercheurs, les surintendants et les surveillants de fabrique d'une classe supérieure à celle des contremaîtres actifs, et les employés de bureau. Elle comprend aussi les employés de la publicité, du recouvrement, de l'achat, du personnel, les employés du personnel juridique et médical, et autres. À noter que jusqu'à 1961, cette catégorie comprenait aussi les propriétaires et les associés actifs. Elle comprend en outre les employés qui travaillent aux sièges sociaux ou dans les unités auxiliaires situés ailleurs qu'à l'établissement, qui sont généralement compris dans les chiffres de la province où ils travaillent, suivant les règles énoncées sous "Sièges sociaux et unités auxiliaires" ci-dessus.

d) Employés à la vente et à la distribution

Cette catégorie comprend les employés de bureau dont les traitements sont imputés sur le compte des frais de vente, les voyageurs de commerce, les vendeurs livreurs, les conducteurs de camion et leurs aides, et autres. Elle peut aussi comprendre certains employés à la vente déclarés comme membres du personnel de l'établissement manufacturier mais qui travaillent ailleurs. Ces employés sont ordinairement répartis par province là où dans une province ils sont de plus de 15. Les chiffres ne comprennent pas les personnes qui travaillent à commission, celles-ci ne comptant pas comme employés réguliers de l'établissement.

e) Total des employés

Ce chiffre comprend les catégories ci-dessus mentionnées y compris les employés qui travaillent aux sièges sociaux et dans les unités auxiliaires situés ailleurs qu'à l'établissement. Le nombre d'employés des catégories b), c) et d) est donné sous forme de moyennes et représente d'autant près que possible un emploi de plein temps; des rectifications sont apportées lorsque les chiffres déclarés indiquent qu'il y a emploi à temps partiel ou saisonnier. Dans toutes les catégories ci-dessus, les chiffres relatifs à l'emploi sont ceux de l'année civile bien que la statistique d'autres établissements puisse n'être déclarée qu'à l'égard d'un exercice autre que l'année civile.

Propriétaires et associés actifs

La statistique des employés et des traitements et salaires s'étend maintenant à ces personnes. Il y a quelque double emploi numérique lorsqu'une personne est propriétaire de plus d'un établissement et s'inscrit

owner on each Census return. Withdrawals of working owners defined as amounts withdrawn by owners or partners for normal living expenses excluding withdrawals for payment of income tax.

Salaries and Wages

Salaries and wages refer to gross earnings of employees before deductions for income tax and employees contributions to social services such as sickness, accident and unemployment insurance, pensions, etc. They include all salaries, wages, bonuses, profits shared with employees, the value of room and board where provided, commissions (paid to regular employees only) as well as any other allowance forming part of the worker's earnings. Payments for over-time are included. Figures on salaries and wages refer to the calendar year.

Fuel and Electricity

Figures for fuel refer to amounts actually used (including fuel used in cars, trucks, locomotives, etc.), not to purchases unless the quantities are substantially the same. Any fuel and electricity produced by establishments for internal consumption are not included in the total cost. Values represent laid down cost at the establishment including freight, duty, etc. Although fuel and electricity used is considered part of manufacturing activity it should be noted that it also includes relatively small amounts used in non-manufacturing activities since these cannot be reported separately.

Materials and Supplies

(a) Manufacturing activities

Figures represent quantities and laid down cost values, at the establishment, of materials, supplies and purchased components owned and used during the year in manufacturing activities and related processes. These statistics represent only commodity items or physical goods (cost of services or overhead charges such as advertising, insurance, depreciation, etc. are not included) whether purchased from others or received as transfers (in the form of materials, components or semi-processed goods) from other establishments of the reporting company. Included are maintenance and repair supplies not chargeable to fixed assets accounts and any amounts charged by other establishments for work done on materials owned by the reporting establishment. Cost of repairs or maintenance done by outside contractors and cost of returnable containers are not included.

comme propriétaire actif sur chaque rapport de recensement. Les retraits des propriétaires actifs sont les sommes retirées par les propriétaires ou les associés pour leurs frais de subsistance ordinaires, sans toutefois celles qui servent à l'acquittement de l'impôt sur le revenu.

Traitements et salaires

Les traitements et salaires représentent le gain brut des employés avant les déductions d'impôt sur le revenu et les contributions des employés à des services sociaux tels que les assurances maladie, accident et chômage, pensions, etc. Ils comprennent tous les traitements, salaires, bonus, bénéfices partagés avec les employés, la valeur de la chambre et de la pension là où elles sont fournies, les commissions (versées aux employés réguliers seulement) de même que toute autre allocation faisant partie de la rémunération du travailleur. La rémunération pour temps supplémentaire est incluse. Les chiffres des traitements et salaires sont ceux de l'année civile.

Combustible et électricité

Les chiffres relatifs au combustible désignent les quantités effectivement consommées (y compris le combustible ou le carburant utilisé par les voitures, les camions, les locomotives, etc.) et non les quantités achetées à moins qu'elles soient sensiblement les mêmes. Le combustible et l'électricité produits par les établissements pour consommation interne ne sont pas inclus dans le coût total. Les valeurs représentent le coût à l'établissement y compris le transport, la douane, etc. Bien que le combustible et l'électricité consommés soient considérés comme faisant partie de l'activité manufacturière, il faut remarquer que certaines petites quantités qui ne peuvent être déclarées distinctement servent à des activités non manufacturières.

Matières et fournitures

a) Activité manufacturière

Les chiffres représentent les quantités et le coût débarqué, à l'établissement, des matières, fournitures et éléments achetés appartenant à celui-ci et employés durant l'année dans la fabrication et les processus assimilés. Cette statistique ne représente que les articles ou biens matériels (le coût des services ou les frais généraux tels que la publicité, les assurances, l'amortissement, etc. ne sont pas inclus) qu'ils aient été achetés d'autrui ou reçus à titre de transferts (sous forme de matières, éléments ou produits semi-ouvrés ou intermédiaires) d'autres établissements de la société déclarante. Sont inclus les fournitures d'entretien et de réparation non imputables sur le compte des biens fixes et tous montants versés à d'autres établissements contre de l'ouvrage fait sur des matières appartenant à l'établissement déclarant. Le coût des travaux de réparation et d'entretien exécutés par des entrepreneurs de l'extérieur et celui des contenants restituables n'est pas inclus.

(b) Non-manufacturing activities**1. Purchases for re-sale as such**

Figures represent cost of materials or products purchased from others by the reporting establishment (or received as transfers from other establishments of the reporting company) for re-sale as such in the same condition as purchased. Included are any finished products received on consignment from other countries.

2. Other materials and supplies used

Figures represent the cost of materials and supplies, if any, used in new construction and in the production of machinery and equipment (for the use of the reporting establishment) by the establishment's own employees. Included are materials used for any capital repairs and alterations carried out by the establishment's employees. Amounts paid to outside contractors for construction and repair work are not included nor is the cost of purchased machinery and equipment. Also included is the cost of office supplies not chargeable to fixed assets accounts and the cost of such other items of materials and supplies used as food, beverages and supplies for establishment-operated cafeterias and lunch counters, first aid and medical supplies, laboratory supplies, etc.

Shipments**(a) General**

The figures represent revenue from all production, sales, services and related activities of reporting establishments with shipments valued in Canadian dollars at the point at which the establishment relinquishes control. The unsold portion at year end of consignment shipments in Canada is treated as inventory and not as shipments but all shipments to foreign countries for which the form B13 "Customs Canada Export Entry" has been completed, are treated as shipments.

In those industries where work on principal products extends over a relatively long period, (Fabricated Structural Metal Industry, Aircraft and Parts Manufacturers, Railroad Rolling Stock Industry and Shipbuilding and Repair Industry) the value of production rather than the value of shipments is recorded. There are certain establishments in other industries which also operate on a basis of progress payments. For these establishments, shipments are also adjusted to work put in place on the basis of the net change in progress payments over the year.

(b) Shipments of goods of own manufacture

These figures represent shipments of goods made from own materials either in the reporting establishments or by other manufacturers on the

b) Activité non manufacturière**1. Achats de marchandises en vue de leur revente telles quelles**

Les chiffres représentent le coût des matières ou des produits achetés d'autrui par l'établissement déclarant (ou reçus à titre de transferts d'autres établissements de la société déclarante) en vue de les revendre tels quels, dans l'état où il les a achetés. Sont inclus les produits finis reçus en consignation d'autres pays.

2. Autre matières et fournitures utilisées

Les chiffres représentent le coût des matières et fournitures, s'il y a lieu, utilisées dans de la construction neuve et dans la production de machines et d'outillage (pour l'usage de l'établissement déclarant) par les employés des établissements. Sont incluses les matières servant aux réparations ou à la modification des biens effectuées par les employés de l'établissement. Les sommes versées à des entrepreneurs de l'extérieur contre des travaux de construction et de réparation et le coût des machines et de l'outillage achetés ne sont pas inclus. Sont aussi inclus le coût des fournitures de bureau non imputable sur le compte des immobilisations et le coût d'autres matières et fournitures telles que provisions, boissons et fournitures pour les cafétérias et les buffets exploités par l'établissement, les fournitures de premiers soins et médicales, les fournitures de laboratoire, etc.

Expéditions**a) Généralités**

Les chiffres représentent les recettes découlant de toute la production, des ventes, des services et des activités assimilées des établissements déclarants, les expéditions étant évaluées en dollars canadiens au point où l'établissement en cède l'appartenance. La partie invendue à la fin de l'année des expéditions en consignation au Canada est déclarée comme stock et non comme expéditions mais toutes les expéditions vers des pays étrangers à l'égard desquelles une formule B13 "Douanes, Canada, déclaration d'exportation" a été établie sont déclarées comme expéditions.

Dans les industries où le travail relatif aux principaux produits est relativement de longue durée (Industrie de la fabrication des éléments de charpente métallique, Manufacturiers d'avions et d'éléments, Manufacturiers de matériel roulant de chemin de fer, Construction et réparation de navires), la valeur de la production plutôt que celle des expéditions est inscrite. Certains établissements dans d'autres industries sont exploités sur une base d'acomptes à valoir. Dans leur cas, les expéditions sont ajustées aux ouvrages mis en place suivant la variation nette des acomptes à valoir durant l'année.

b) Expéditions de marchandises produites à la fabrique

Ces chiffres représentent les expéditions de produits fabriqués à établissement déclarant de matières premières lui appartenant ou par d'autres fabricants.

basis of a charge to the reporting establishments for work done. Included are revenue from repair and custom work, amounts received in payment for work done on materials owned by other establishments and the cost (book value) of any goods shipped on a rental basis.

All products and by-products of own manufacture shipped from the establishment are covered, including transfer shipments to sales outlets, distributing warehouses or to other manufacturing plants of the reporting firm, when such units are treated as separate establishments. The value of shipments are net of returned goods, discounts, returns, allowances, sales tax and excise taxes and duties, returnable containers and charges for outward transportation by common or contract carriers. Transportation or delivery expense incurred by the reporting establishment's own carriers are included.

Shipments of goods of own manufacture of establishments which are coded to some other division of the Standard Industrial Classification (on the basis of principal activity) but which are engaged in manufacturing as a subsidiary activity are collected by means of the Commodity questionnaire referred to earlier. Such shipments together with shipments of goods of own manufacture of establishments forming the universe of manufacturing industries are compiled and recorded in the various industry publications.

(c) Shipments of goods not of own manufacture

These figures represent the net selling value at establishment (net of discounts, returns, allowances, sales taxes and excise duties and taxes and transportation charges by common or contract carriers) of all products or materials (including products transferred from other establishments of the reporting firm) sold as such in the same condition as purchased or received as transfers. For those industries which ship such goods on a rental basis, the value of shipments represents the book value of these goods. All sales of consignment goods from other countries are included.

(d) Other revenue

Figures represent the book value of fixed assets, if any, (new construction and machinery and equipment including major repairs, alterations, additions, modifications, installation and assembly work) produced during the year for the use of reporting establishments by the establishment's own employees and for which depreciation accounts are maintained. Included also are any revenues from the sale of electricity and from any operations performed by the establishment's own employees, such as revenue from goods produced or purchased for rental (the book value of such goods are included as part of shipments of goods of own manufacture or shipments of goods not of own manufacture),

contre paiement par cet établissement pour le travail exécuté. Sont incluses les recettes découlant des travaux de réparation et à forfait, les sommes reçues contre du travail exécuté avec des matières appartenant à d'autres établissements et le coût (valeur comptable) de toutes les marchandises expédiées sur une base de location.

Tous les produits et sous-produits fabriqués et expédiés par l'établissement sont couverts, y compris les transferts aux débouchés de vente, aux entrepôts de distribution ou à d'autres fabriques de la société déclarante, lorsque ces unités sont déclarées comme établissements distincts. La valeur des expéditions ne comprend pas les reprises, les escomptes, les laissés pour compte, la taxe de vente, les taxes et droits d'accise, les contenants restituables et les frais de transports vers l'extérieur par des transporteurs publics ou à forfait. Les frais de transport ou de livraison des transporteurs de l'établissement sont compris.

Les expéditions de marchandises fabriquées par des établissements classés dans quelque autre division de la Classification type des industries (suivant l'activité principale) mais engagés dans la fabrication à titre d'activité secondaire sont obtenues au moyen de la Formule-produits mentionnée ci-dessus. Ces expéditions, réunies à celles des produits fabriqués par les établissements qui constituent l'univers des industries manufacturières, sont calculées et consignées dans les diverses publications sur l'industrie.

c) Expédition de produits non fabriqués par l'établissement

Les chiffres ici représentent la valeur de vente nette à l'établissement (sans les escomptes, les laissés pour compte, les rabais, les taxes de vente et les taxes et droits d'accise, et les frais de transport par des transporteurs publics ou à forfait) de tous les produits ou matières (y compris les produits transférés d'autres établissements de la société déclarante) vendus dans l'état où ils ont été achetés ou reçus à titre de transferts. Dans le cas des industries qui expédient de telles marchandises sur une base de location, la valeur des expéditions représente la valeur comptable des marchandises. Toutes les ventes en consignation en provenance d'autres pays sont incluses.

d) Autre revenu

Les chiffres représentent la valeur comptable des biens fixes, s'il y a lieu, (construction, et machines et équipements neufs, y compris les réparations importantes, les modifications, les rajouts, les transformations et le travail d'installation et de montage) produits durant l'année pour l'usage des établissements déclarants par leurs propres employés et dont des comptes d'amortissement sont maintenus. Sont aussi inclus tous les revenus de la vente d'électricité et de travaux exécutés par les employés de l'établissement, tels que revenus provenant de marchandises produites ou achetées en vue de leur location (leur valeur comptable fait partie de celle des expéditions de marchandises fabriquées par l'établissement ou de celle

servicing revenues, commissions on sales (when not included in value of sales), revenue for company-operated cafeterias and lunch counters and revenue from outside installation or construction work not related to the establishment's own products, sale of used materials (excluding sale of used fixed assets) research and development work, etc. As mentioned previously the figures do not include non-operating revenue such as rent, dividends, interest, etc.

Inventories

(a) Manufacturing activities

Values represent the book values of manufacturing inventory owned in Canada. Inventories held for which progress payments have been received are not included. Where progress payment accounts are maintained, the change in these accounts is treated as a net adjustment to shipments. Figures consist of inventory owned at the plant and at warehouses or selling outlets which are treated as extensions of establishments for the purpose of reporting shipments. Inventory owned in transit in Canada or on consignment in Canada is included. Goods shipped abroad and held in inventory are included in shipments. Opening inventories may differ from the closing inventories of the previous year because of changes in classification, the receipt of revised data, the inclusion of new establishments and the removal of establishments which did not operate during the survey year.

(b) Non-manufacturing activities

Figures represent the book value of inventory of goods purchased for re-sale as such without further processing, owned by the reporting establishments and held at plants and at any warehouses or selling outlets which are treated as extensions of establishments. Other characteristics are the same as in (a) above.

Value Added

(a) By manufacturing activities

Figures are compiled by deducting the cost of materials and fuel and electricity consumed from the value of production (value of shipments adjusted for changes in the value of inventories of finished goods and goods in process).

(b) By non-manufacturing activities

The figures are compiled by deducting the cost of goods purchased for re-sale (adjusted for changes in the value of inventories of goods purchased for re-sale) and the cost of other materials and supplies used from the value of shipments of goods not of own manufacture, plus other revenue.

des expéditions de marchandises non fabriquées par l'établissement), les revenus provenant de services, commissions sur les ventes (lorsqu'elles ne sont pas comprises dans la valeur des ventes), les recettes des cafétérias et buffets exploités par la société, et les recettes découlant de travaux d'installation ou de construction à l'extérieur ne se rattachant pas aux produits de l'établissement, de la vente de matériel d'occasion (sans les ventes de biens fixes d'occasion), de travaux de recherche et d'application, etc. Les chiffres, on l'a vu, ne comprennent pas les revenus non d'exploitation tels que les loyers, les dividendes, l'intérêt, etc.

Stocks

a) Activité manufacturière

Les valeurs sont les valeurs comptables des stocks manufacturiers possédés au Canada. Des stocks gardés à l'égard desquels des acomptes à valoir ont été reçus ne sont pas inclus. Là où sont tenus des comptes, au titre des acomptes à valoir, les variations de ces comptes sont traitées comme rectifications nettes des expéditions. Les chiffres sont ceux des stocks à la fabrique et aux entrepôts et débouchés de vente considérés comme extensions des établissements pour fins de déclaration des expéditions. Les stocks en transit ou en consignation au Canada sont inclus. Les marchandises expédiées à l'étranger et gardées en stock sont incluses dans les expéditions. Les stocks d'ouverture différeront peut-être de ceux de fermeture de l'année précédente en raison des modifications apportées à la classification, à la réception de chiffres revisés, à l'inclusion de nouveaux établissements et au retrait d'établissements qui n'ont pas été en activité durant l'année observée.

b) Activité non manufacturière

Les chiffres représentent la valeur comptable des stocks de marchandises achetées en vue de leur revente comme telles sans autre transformation et appartenant aux établissements déclarants et gardées à la fabrique ou dans tout entrepôt ou débouché de vente considéré comme extension de l'établissement. Les autres caractéristiques sont les mêmes que celles qui paraissent à l'alinéa a) ci-dessus.

Valeur ajoutée

a) Activité manufacturière

Les chiffres sont obtenus par soustraction du coût des matières premières et du combustible et de l'électricité consommés de la valeur de la production (valeur des expéditions rectifiée pour tenir compte des variations de la valeur des stocks de produits finis et de produits en transformation).

b) Activité non manufacturière

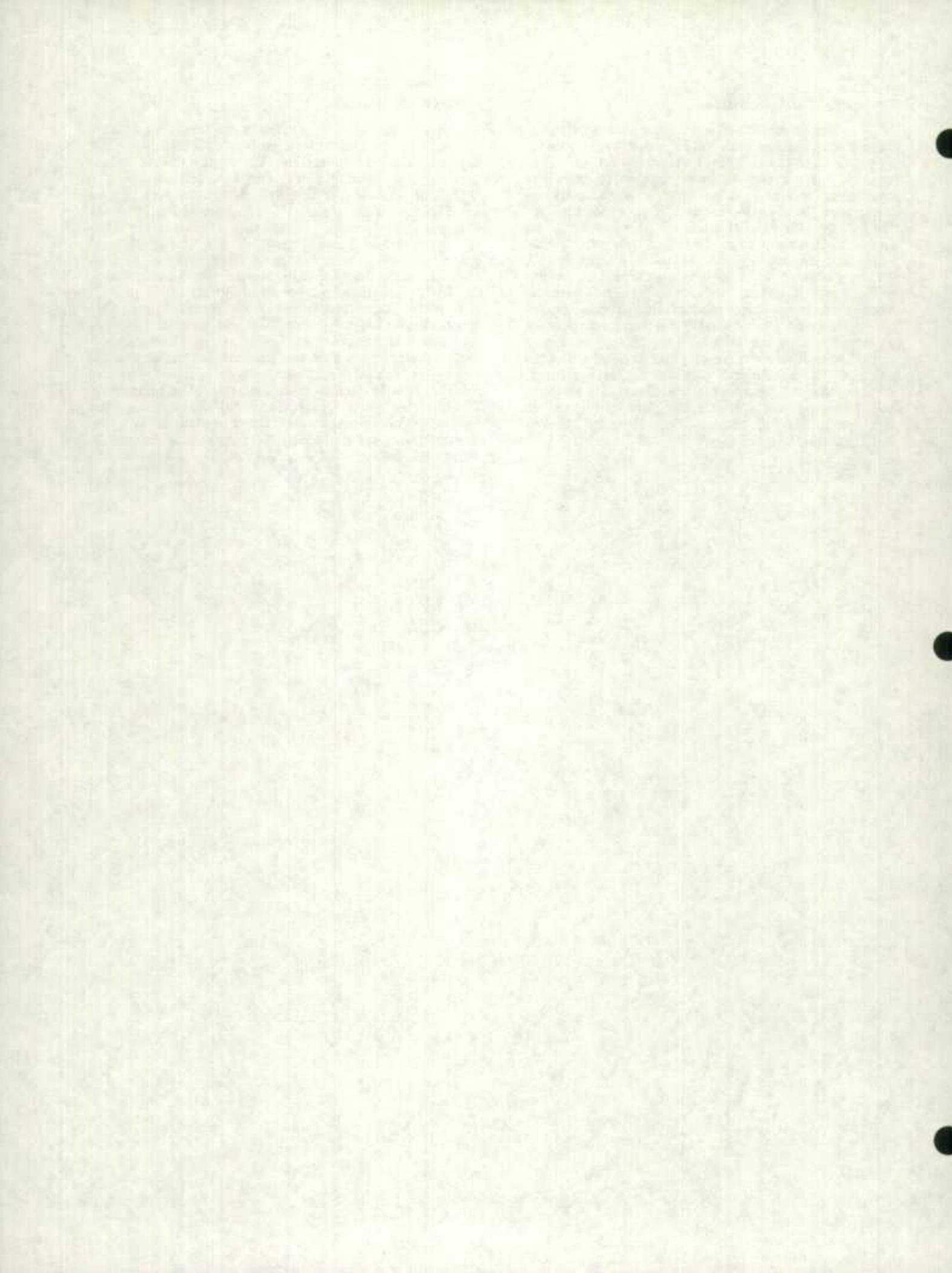
Les chiffres sont calculés par soustraction du coût des marchandises achetées en vue de leur revente (rectifié pour tenir compte des variations de la valeur des stocks de marchandises achetées en vue de leur revente) et du coût des autres matières et fournitures employées de la valeur des expéditions de produits non fabriqués par l'établissement, plus autres recettes.

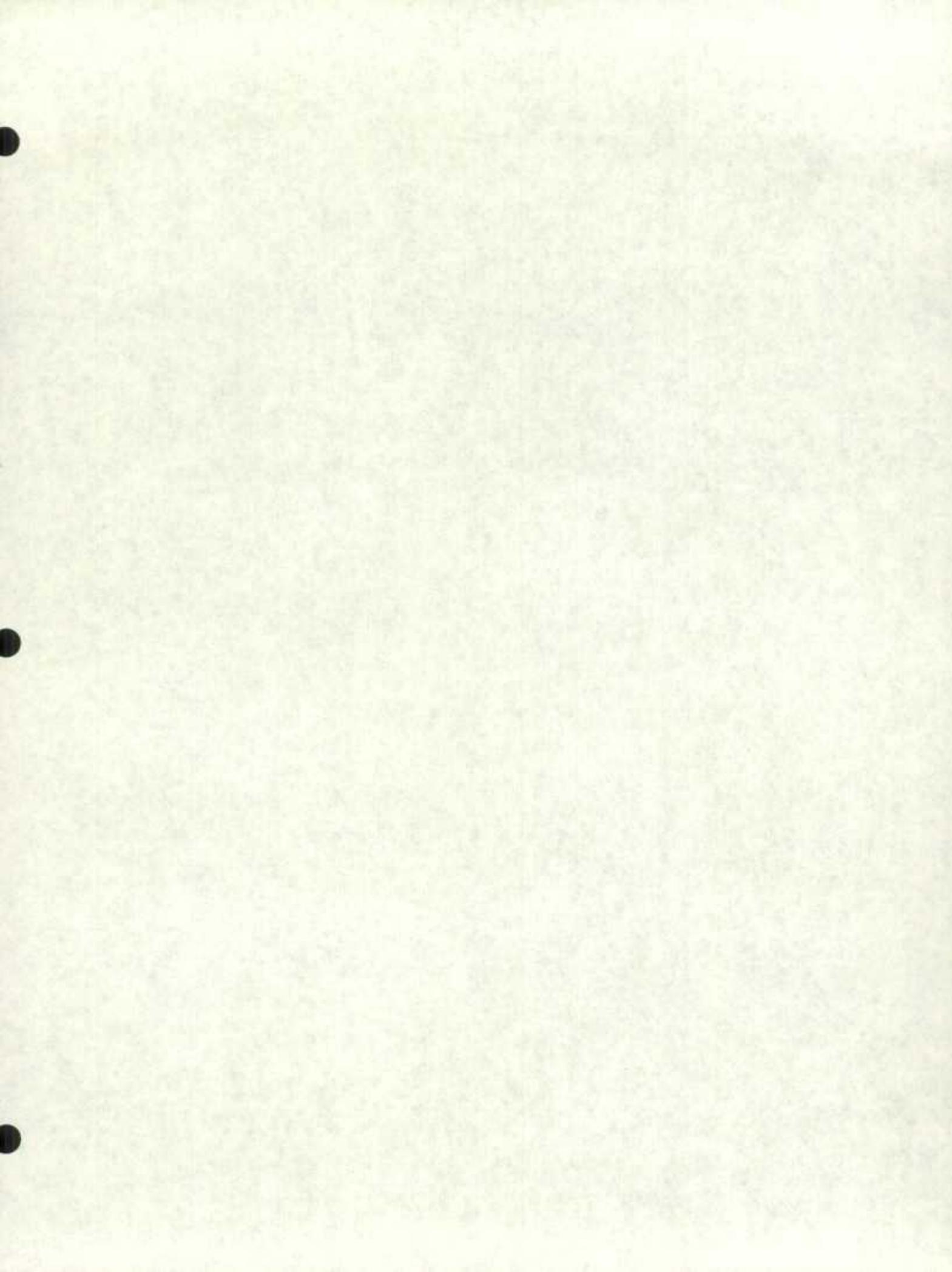
(c) By Total activities

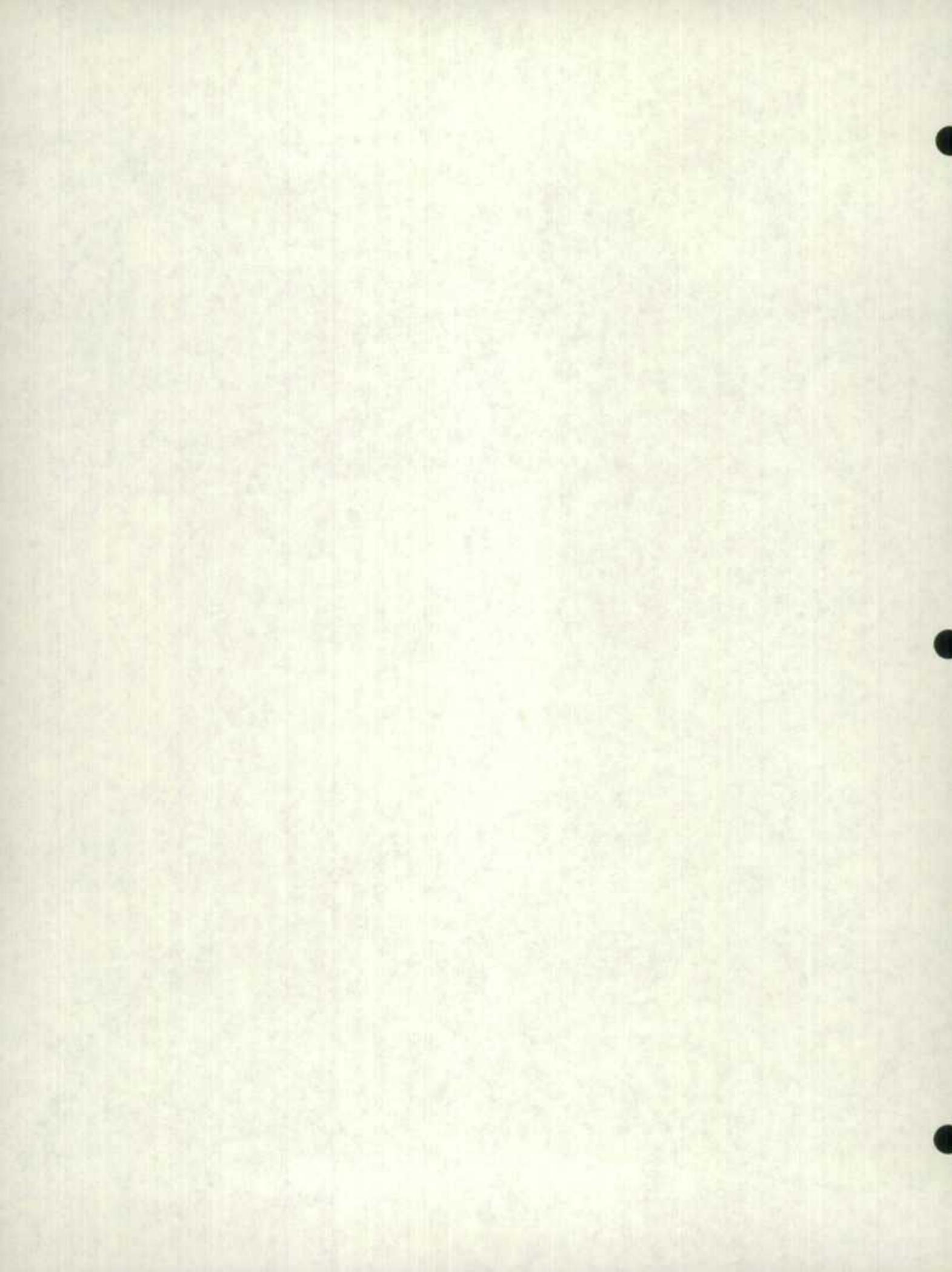
The figures consist of value added by manufacturing activities plus value added by non-manufacturing activities. This total value added figure may, in some cases, be less than value added by manufacturing activities as a result of expenditures associated with non-manufacturing exceeding revenues from such activities or because of a decrease in inventory of goods not of own manufacture exceeding the mark-up on the sale of such goods. "Value added" is sometimes referred to as net production. However, to arrive at the National Accounts concept of net production, or Gross Domestic Product at "Factor cost" it would be necessary to subtract also the cost of advertising, insurance and other business expenses which are not collected as part of the annual Census of Manufactures. "Value added" figures for the primary industries, manufacturing and construction are published in DRS publication Catalogue No. 61-202, "Survey of Production".

c) Activité totale

Les chiffres se composent de la valeur ajoutée par activité manufacturière plus la valeur ajoutée par activité non manufacturière. Ce chiffre de la valeur ajoutée totale peut, dans certains cas, être moindre que la valeur ajoutée par activité manufacturière lorsque les dépenses associées à l'activité non manufacturière sont plus élevées que les recettes découlant de celle-ci ou en raison d'une diminution des stocks de marchandises non fabriquées par l'établissement surpassant la majoration sur la vente de ces marchandises. On désigne parfois "valeur ajoutée" du terme production nette. Toutefois, pour en arriver au concept de production nette ou produit intérieur brut au coût des facteurs dans le cadre des comptes nationaux, il faudrait soustraire en plus les frais de publicité, d'assurances et autres frais commerciaux, qui ne sont pas relevés lors du recensement annuel des manufactures. Les chiffres de la "valeur ajoutée" dans le cas des industries primaires, de la fabrication et de la construction sont publiés dans la publication du B.F.S. intitulée *Survey of production*, numéro de catalogue 61 - 202.









STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010692423

MANUFACTURING INDUSTRIES OF CANADA Section 1963

INDUSTRIES MANUFACTURIERES DU CANADA